



ความประทับใจวัฒนธรรมจีนในไทย
The impression of Chinese culture in Thailand

เจษฎางาม แซ่ตั้ง

ศิลปนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปบัณฑิต
สาขาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์
วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ปีการศึกษา 2561

ความประทับใจวัฒนธรรมชาวจีนในไทย

เจษฎางาม แซ่ตั้ง

ศิลปนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปบัณฑิต
สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์
วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ปีการศึกษา 2561



The impression of Chinese culture in Thailand

Jatsadangam Saetang

The Art Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for Bachelor Degree of Fine Arts Major in Graphic Arts
Department of Fine Art POH – CHANG ACADEMY OF ARTS
Rajamangala University of Technology Rattanakosin
2018

วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ อนุมัติให้ศิลปินพันธ์
เรื่อง ความประทับใจวัฒนธรรมชาวจีนในไทย
เสนอโดย นางสาวเจษฎางาม แซ่ตั้ง
รหัสนักศึกษา 4581070841128
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาตรีศิลปบัณฑิต สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์

ผู้ควบคุมศิลปินพันธ์
อาจารย์เจนวิทย์ ชูทอง

คณะกรรมการสอบศิลปินพันธ์

.....ประธานกรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์พัลลภ วังบอน)

.....กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์วัชร ธีระพิจิตร)

.....กรรมการ

(อาจารย์เบญจมาศ ปันณราช)

.....กรรมการ

(อาจารย์วรพงษ์ อรุณเรือง)

.....กรรมการ

(อาจารย์เจนวิทย์ ชูทอง)

.....กรรมการ

(อาจารย์สุรัชย์ อุดมมัน)

.....กรรมการ

(อาจารย์ชลลดา ชาญประสพผล)

.....กรรมการ

(อาจารย์สุรางคณา ผิวมันกิจ)

.....กรรมการ

(อาจารย์ทัศนะ ก้อนดี)

.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์บรรลุ วิทยาภรณ์ประภาส)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยเพาะช่าง

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.

หัวศิลปนิพนธ์	ความประทับใจวัฒนธรรมชาวจีนในไทย
นักศึกษา	นางสาวเจษฎางาม แซ่ตั้ง
รหัสนักศึกษา	4581070841128
อาจารย์ที่ปรึกษา	อาจารย์เจนวิทย์ ชูทอง
หลักสูตร	ศิลปบัณฑิต สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาจิตรศิลป์ วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
ปีการศึกษา	2561

บทคัดย่อ

การสร้างสรรค์ผลงานศิลปนิพนธ์หัวข้อ “ความประทับใจวัฒนธรรมชาวจีนในไทย” ข้าพเจ้าต้องการที่จะสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ จากความทรงจำ ความภาคภูมิใจของวัฒนธรรมชาวจีนผ่านทางพิธีกรรมต่างๆ เป็นสิ่งที่ข้าพเจ้ามีความเชื่อและนับถือสิ่งเหล่านี้ทำให้ข้าพเจ้าเกิดความสุข ความศรัทธา และความผูกพันต่อข้าพเจ้าด้วยเพราะพิธีกรรมเหล่านี้ ข้าพเจ้าได้ซึมซับมาจากครอบครัวชาวจีน สถานที่สิ่งแวดล้อมรอบตัวของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงอยากที่จะถ่ายทอดความภาคภูมิใจของชาวจีนผ่านทางพิธีกรรมต่างๆให้ลูกหลานชาวจีนได้สืบคงอยู่ต่อไป โดยใช้รูปแบบการสร้างสรรค์งานจากภาพจริง จากประสบการณ์ ที่ข้าพเจ้าได้สัมผัสโดยข้าพเจ้าได้ดัดแปรรูปแบบภาพจริงเหล่านั้น ด้วยจินตนาการความรู้สึกรวมของข้าพเจ้าโดยผ่านกระบวนการภาพพิมพ์ผิวนูน โดยใช้เทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ (Woodcut) โดยจะถ่ายทอดออกมาในรูปแบบพิธีกรรมชาวจีน แสดงถึงคุณค่าความงดงาม ความภาคภูมิใจของชาวจีนที่ไม่ว่าจะอยู่ที่ใดก็ไม่เคยเสื่อมรากร้างบรรพบุรุษ ผ่านพิธีกรรมของชาวจีน ที่อยู่ร่วมกันกับวัฒนธรรมชาวไทยได้อย่างลงตัว

Title	The impression of Chinese culture in Thailand
Name	Miss Jatsadangam Saetang
Student ID	4581070841128
Advisers	Mr.Jenwit Chootsong
Degree	Bachelor Degree of Fine Arts Major in Graphic Arts POH-CHANG ACADEMY OF ARTS Rajamangala University of Technology Rattanakosin
Year	2018

Abstract

For creating the artworks in the thesis, “The Impression of Chinese Culture in Thailand” I would like to create the artworks from the memories and gratitude of the Chinese people regarding their cultures through the rituals that I believe in and respect. These rituals make me happy, believe and attached to those rituals because I have experienced these rituals with my Chinese family and environments. So, I would like to present the gratitude through the rituals for Chinese descendants to inherit by creating the artworks from actual drawings and my experiences. I modified those drawings by using my imaginations and feelings through Relief Printing Process and Woodcut techniques. The artworks are presented in the forms of the Chinese rituals showing the values, beauty and gratitude of the Chinese people. Regardless of the places they live in, they have never forgotten their backgrounds. These are presented through the Chinese rituals that can perfectly coexist with the Thai cultures.

กิตติกรรมประกาศ

ข้าพเจ้าขอน้อมจิตระลึกถึงพระคุณของบิดา มารดา ผู้ให้กำเนิด ผู้ให้การสนับสนุนข้าพเจ้า เป็นกำลังบันดาลใจในการทำศิลปนิพนธ์ พร้อมทั้งงบประมาณในการศึกษาและให้กำลังใจข้าพเจ้า เสมอมา

ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณคณาจารย์ทุกท่านที่ได้ให้การสนับสนุน ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้ คงไม่อาจสำเร็จสมบูรณ์ขึ้นมาได้ หากปราศจากความเมตตา กรุณาจากท่านอาจารย์เจนวิทย์ ชูทอง และอาจารย์เบญจมาศ ปันณราช และอาจารย์สุรางคนา ผิวมันกิจ ที่ทำให้ผู้เขียนได้หัวข้อในการทำศิลปนิพนธ์ และกรุณาได้รับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาของข้าพเจ้า ได้ให้ข้อมูลและคำแนะนำต่างๆ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อข้าพเจ้าโดยเฉพาะการวางเค้าโครง แนวทางการเขียนเนื้อหาตลอดจนการกำหนดกรอบเวลาในการเสนอความคืบหน้าของงาน ซึ่งถือเป็นแรงกระตุ้นให้แก่ข้าพเจ้าได้อย่างดียิ่ง ในการพัฒนาผลงานศิลปะของข้าพเจ้า

ข้าพเจ้าขอขอบคุณเพื่อนๆ ที่ได้ให้คำปรึกษาแลกเปลี่ยนความคิดมาแบ่งปัน กับข้าพเจ้า และความร่วมมือของเพื่อนที่ร่วมศึกษาช่วยเหลือในการทำงานในด้านต่างๆ ที่ต้องดำเนินการเป็นกลุ่ม ข้าพเจ้าขอขอบคุณในความสามัคคีของเพื่อนทุกคน ที่ร่วมสามัคคีกันจนทำงานสำเร็จ

สิ่งที่ขาดไปไม่ได้เลยในการทำศิลปนิพนธ์ในครั้งนี้ ข้าพเจ้าขอขอบคุณสถานที่ในการเอื้ออำนวยในการทำงานของข้าพเจ้า ห้องสมุดที่ทำให้ข้าพเจ้าได้หาข้อมูลในการทำงาน ร้านถ่ายเอกสาร ร้านขายอุปกรณ์ในการทำงาน ข้าพเจ้าจึงขอกราบขอบพระคุณไว้ ณ ที่นี้

นางสาวเจษฎางาม แซ่ตั้ง

คำนำ

เอกสารฉบับนี้เป็นหนังสือประกอบศิลปนิพนธ์ สาขาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์ วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์ ปีการศึกษา 2561 ซึ่งเป็นการสรุปสาระสำคัญของผลงานสร้างสรรค์ การศึกษาค้นคว้าในการปฏิบัติงานศิลปนิพนธ์ภายใต้หัวข้อเรื่อง “ความประทับใจวัฒนธรรมชาวจีนในไทย” โดยแบ่งเป็นรูปแบบผลงานสร้างสรรค์ และเอกสารในการทำงานศิลปนิพนธ์

รูปแบบผลงานสร้างสรรค์ เป็นรูปแบบเกี่ยวกับพิธีกรรมของชาวจีนที่อาศัยอยู่ในไทย การอยู่ร่วมกันของชาวไทยและชาวจีน วิถีชีวิตความเป็นอยู่ของครอบครัว ได้สร้างความผูกพันซึ่งล้วนมาจากประสบการณ์ ความทรงจำของข้าพเจ้า ก่อให้เกิดความสุข ความสนุกสนาน ความศรัทธา ความผูกพัน ความหวงแหนในวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของพิธีกรรมชาวจีนที่ได้หล่อหลอมขึ้นมาเป็นข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงเห็นถึงคุณค่าของพิธีกรรมชาวจีน ข้าพเจ้าจึงอยากที่จะถ่ายทอดความกตัญญูของชาวจีนผ่านทางพิธีกรรมต่างๆให้ลูกหลานชาวจีนได้สืบคงอยู่ต่อไป จึงเกิดเป็นแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์งานผลงานในส่วนเอกสารวิชาการประกอบการสร้างสรรค์ผลงานได้รวบรวมขึ้นเพื่อประกอบการศึกษาอันได้แก่แนวความคิด แรงบันดาลใจ รูปแบบเทคนิคการสร้างผลงาน รวมถึงกระบวนการสร้างสรรค์ทัศนศิลป์

ข้าพเจ้าหวังว่าศิลปนิพนธ์ที่ข้าพเจ้าได้เขียนขึ้นมาจะเป็นประโยชน์ต่อผู้ที่สนใจศึกษาค้นคว้าเพื่อจะเป็นแนวทางในการพัฒนาผลงานของตนเองให้ดีขึ้นต่อไป

นางสาวเจษฎางาม แซ่ตั้ง

สารบัญ

	หน้า	
ปกในภาษาไทย	ก	
ปกในภาษาอังกฤษ	ข	
หน้าอ努มติ	ค	
บทคัดย่อภาษาไทย	ง	
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ	
กิตติกรรมประกาศ	ฉ	
คำนำ	ช	
สารบัญ	ซ	
สารบัญภาพ	ญ	
บทที่ 1	บทนำ	
	1	
	ความเป็นมาและความสำคัญของเรื่องที่ศึกษา	1
	จุดมุ่งหมายในการสร้างสรรค์งาน	2
	ขอบเขตของการสร้างสรรค์	2
	ขอบเขตด้านเนื้อหา	2
	ขอบเขตด้านรูปภาพ	2
	ขอบเขตด้านเทคนิค	2
บทที่ 2	พื้นฐานความคิด และอิทธิพลในการสร้างสรรค์	3
	ที่มาของแนวความคิดและแรงบันดาลใจ	3
	อิทธิพลจากสิ่งแวดล้อม	3
	อิทธิพลจากครอบครัว	7
	อิทธิพลจากศิลปกรรม	12
บทที่ 3	กระบวนการสร้างสรรค์ และขั้นตอนการทำงาน	15
	ขั้นตอนประมวลความคิด	15
	รูปทรงและเนื้อหาในการสร้างสรรค์	15
	เนื้อหา (Content)	15
	รูปทรง (Form)	15
	ทัศนธาตุ (Visual Elements)	15
	ขั้นตอนการสร้างสรรค์และเทคนิควิธีการ	16
	การรวบรวมข้อมูล	16
	เทคนิควิธีการการสร้างสรรค์	16
	ขั้นตอนกระบวนการสร้างสรรค์ เทคนิคภาพพิมพ์ผิววน	16
	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์	17

สารบัญ(ต่อ)

	หน้า	
	ภาพร่างผลงานศิลปะนิพนธ์	22
	อุปกรณ์ในการสร้างสรรค์ผลงาน	28
	ภาพอุปกรณ์ในการสร้างสรรค์ผลงานภาพพิมพ์เทคนิคภาพพิมพ์ แกะไม้ (Woodcut)	29
	กระบวนการสร้างแม่พิมพ์และการพิมพ์	33
	ขั้นตอนการสร้างแม่พิมพ์เทคนิคWoodcut	33
	ขั้นตอนการพิมพ์เทคนิคWoodcut	39
บทที่ 4	การวิเคราะห์และพัฒนาผลงาน	76
	การสร้างสรรค์ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์Terminal project	77
	ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 1	77
	ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 2	78
	ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 3	79
	ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 4	80
	ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 5	81
	การสร้างสรรค์ผลงานศิลปะนิพนธ์ Thesis	82
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 1	83
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 2	84
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 3	85
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 4	86
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 5	87
	ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 6	88
บทที่ 5	บทสรุป	89
บรรณานุกรม		90
ภาคผนวก	การแสดงผลนิทรรศการศิลปะนิพนธ์	91
ประวัติผู้เขียน		99

สารบัญภาพ

		หน้า
ภาพที่ 1	ภาพจากชุมชนชาวจีนถนนเยาวราช	3
ภาพที่ 2	ภาพจากศาลเจ้าพ่อเสือสถานที่นับถือของชาวจีนและชาวไทย	4
ภาพที่ 3	ภาพจากมูลนิธิพุทธสมาคมปทุมรังษีร่วมพิธีไหว้เทกระจาดของชาวจีนในชุมชน	4
ภาพที่ 4	ภาพจากร้านก๋วยเตี๋ยวบะหมี่ชาย 4 อาหารจีนที่นิยมในชาวไทย	5
ภาพที่ 5	ภาพจากงานเทิดพระเกียรติสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช ณ วงเวียนใหญ่ชมการแสดงเชิดม้งกรของชาวจีน	5
ภาพที่ 6	ภาพจากมูลนิธิพุทธสมาคมปทุมรังษีชมละครงิ้วของชาวจีนที่จัดแสดงร่วมกับเทศกาลต่างๆ	6
ภาพที่ 7	ภาพจากหลุมฝังศพบรรพบุรุษทำพิธีไหว้เซ็งเม้ง	7
ภาพที่ 8	ภาพจากโรงเจพุทธศาสนาเถรวาทสมาคมไหว้บรรพบุรุษวันสารทจีน	8
ภาพที่ 9	ภาพจากร้านอาหารถนนประชาธิปไตยชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าตุ๋นเอี้ยไว้ในบ้าน หรือ ร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำบ้าน	9
ภาพที่ 10	ภาพจากร้านผ้าถนนพาหุรัดชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าตุ๋นเอี้ยไว้ในร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำร้าน	9
ภาพที่ 11	ภาพจากร้านค้าถนนประชาธิปไตยชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าตุ๋นเอี้ยร่วมกับพระพุทธรูป ไว้ในบ้านหรือร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำบ้าน	10
ภาพที่ 12	ภาพจากถนนพาหุรัดชาวจีนจะทำความสะอาดบ้านทั้งหมดก่อนวันตรุษจีน เพื่อกำจัดสิ่งไม่ดีที่เข้ามาในปีที่แล้วออกไป พร้อมกับเรียกโชคลาภเข้ามาแทนในปีใหม่	10
ภาพที่ 13	ภาพจากถนนเยาวราชเป็นวันที่ยิวตรุษจีนชาวจีนจะแต่งกายด้วยเสื้อผ้าที่สวยงามพากันออกไปท่องเที่ยวซื้อของ	11
ภาพที่ 14	ชื่อผลงาน ลอยกระทง	12
ภาพที่ 15	ชื่อผลงาน Carnival of Harlequin	13
ภาพที่ 16	ชื่อผลงาน Les Femmes d'Alger	14
ภาพที่ 17	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์หมายเลข 1	17
ภาพที่ 18	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์หมายเลข 2	18
ภาพที่ 19	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์หมายเลข 3	19
ภาพที่ 20	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์หมายเลข 4	20
ภาพที่ 21	ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์หมายเลข 5	21
ภาพที่ 22	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 1	22
ภาพที่ 23	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 2	23
ภาพที่ 24	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 3	24

สารบัญภาพ(ต่อ)

		หน้า
ภาพที่ 25	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 4	25
ภาพที่ 26	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 5	26
ภาพที่ 27	ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 6	27
ภาพที่ 28	กระดาษลอกลาย	29
ภาพที่ 29	กระดาษพิมพ์	29
ภาพที่ 30	เกรียง	29
ภาพที่ 31	เครื่องมือแกะไม้	29
ภาพที่ 32	สก็อตเทป	30
ภาพที่ 33	น้ำมันสน	30
ภาพที่ 34	แผ่นพลาสติก	30
ภาพที่ 35	โต๊ะ	30
ภาพที่ 36	มีดคัดเตอร์	31
ภาพที่ 37	หมึกพิมพ์	31
ภาพที่ 38	อุปกรณ์ใช้ถูหรือบารึง	31
ภาพที่ 39	ลูกกลิ้ง	31
ภาพที่ 40	สเปรย์เคลือบเงา	32
ภาพที่ 41	เศษผ้า	32
ภาพที่ 42	ปากกา	32
ภาพที่ 43	ที่มาร์คแม่พิมพ์ และ มาร์คกระดาษ	32
ภาพที่ 44	นำภาพร่างผลงานมาขยายให้ได้ขนาดตามกำหนด	33
ภาพที่ 45	ทำที่มาร์คแม่พิมพ์	34
ภาพที่ 46	ทำที่มาร์คกระดาษ	34
ภาพที่ 47	เตรียมแม่พิมพ์	34
ภาพที่ 48	วางกระดาษลอกลายบนแม่พิมพ์ให้เต็มพื้นที่	35
ภาพที่ 49	นำภาพร่างผลงานที่ขยายมาวางทับกระดาษลอกลาย	35
ภาพที่ 50	ให้ทับซ้อนกันแบบนี้	35
ภาพที่ 51	ใช้สก็อตเทปใสติดตามมุมของแม่พิมพ์	36
ภาพที่ 52	ใช้ปากกาเขียนทับลายภาพร่างผลงาน	36
ภาพที่ 53	เขียนให้ได้ลายตามต้องการ	36
ภาพที่ 54	เขียนให้ได้ลายตามต้องการ	37
ภาพที่ 55	นำแม่พิมพ์ที่เขียนลายแล้วไปพ่นสเปรย์เคลือบเงาแบบใส	37
ภาพที่ 56	แล้วนำมาพักให้แห้ง	37

สารบัญภาพ(ต่อ)

	หน้า	
ภาพที่ 57	นำเครื่องมือแกะสลักแม่พิมพ์รูปแบบต่างๆ	38
ภาพที่ 58	นำเครื่องมือแกะสลักมาแกะแม่พิมพ์	38
ภาพที่ 59	นำเกรียงมาตักสีหมึกมาผสมกันให้ได้สีตามต้องการ	39
ภาพที่ 60	นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	39
ภาพที่ 61	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	40
ภาพที่ 62	เมื่อกลิ้งสีเสร็จนำแม่พิมพ์ไปวางบนที่มาร์คแม่พิมพ์	40
ภาพที่ 63	นำกระดาษมาวางทับแม่พิมพ์โดยให้กระดาษยึดมุมกับจุดที่มาร์คกระดาษไว้	40
ภาพที่ 64	นำอุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	41
ภาพที่ 65	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ	41
ภาพที่ 66	นำกระดาษที่พิมพ์สีมาตากรอสีแห้ง	42
ภาพที่ 67	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	42
ภาพที่ 68	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	42
ภาพที่ 69	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	43
ภาพที่ 70	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	43
ภาพที่ 71	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	43
ภาพที่ 72	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ	44
ภาพที่ 73	นำกระดาษที่พิมพ์สีมาตากรอสีแห้ง	44
ภาพที่ 74	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	44
ภาพที่ 75	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	45
ภาพที่ 76	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	45
ภาพที่ 77	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	45
ภาพที่ 78	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	46
ภาพที่ 79	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	46
ภาพที่ 80	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	46
ภาพที่ 81	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	47

สารบัญภาพ(ต่อ)

		หน้า
ภาพที่ 82	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	47
ภาพที่ 83	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	47
ภาพที่ 84	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	48
ภาพที่ 85	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	48
ภาพที่ 86	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	48
ภาพที่ 87	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	49
ภาพที่ 88	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	49
ภาพที่ 89	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	49
ภาพที่ 90	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	50
ภาพที่ 91	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	50
ภาพที่ 92	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	50
ภาพที่ 93	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	51
ภาพที่ 94	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง	51
ภาพที่ 95	นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	51
ภาพที่ 96	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	52
ภาพที่ 97	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	52
ภาพที่ 98	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ	52
ภาพที่ 99	นำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	53
ภาพที่ 100	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	53
ภาพที่ 101	นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	53
ภาพที่ 102	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	54
ภาพที่ 103	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	54
ภาพที่ 104	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	54

สารบัญภาพ(ต่อ)

		หน้า
ภาพที่ 105	ตั้งกระดาดออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาดไปตากให้สีแห้ง	55
ภาพที่ 106	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	55
ภาพที่ 107	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	55
ภาพที่ 108	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก	56
ภาพที่ 109	นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	56
ภาพที่ 110	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	56
ภาพที่ 111	นำกระดาดมาวางตามที่มาร์คกระดาด แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาด	57
ภาพที่ 112	ตั้งกระดาดออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาดไปตากให้สีแห้ง	57
ภาพที่ 113	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้าและน้ำมันสน	57
ภาพที่ 114	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	58
ภาพที่ 115	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบน ลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	58
ภาพที่ 116	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์ ให้สีหมึกติดแม่พิมพ์	58
ภาพที่ 117	นำกระดาดมาวางตามที่มาร์คกระดาด แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาด	59
ภาพที่ 118	ตั้งกระดาดออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาดไปตากให้สีแห้ง	59
ภาพที่ 119	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	59
ภาพที่ 120	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	60
ภาพที่ 121	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก	60
ภาพที่ 122	นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	60
ภาพที่ 123	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	61
ภาพที่ 124	นำกระดาดมาวางตามที่มาร์คกระดาด แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาด	61
ภาพที่ 125	ตั้งกระดาดออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาดไปตากให้สีแห้ง	61
ภาพที่ 126	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	62
ภาพที่ 127	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	62

สารบัญภาพ(ต่อ)

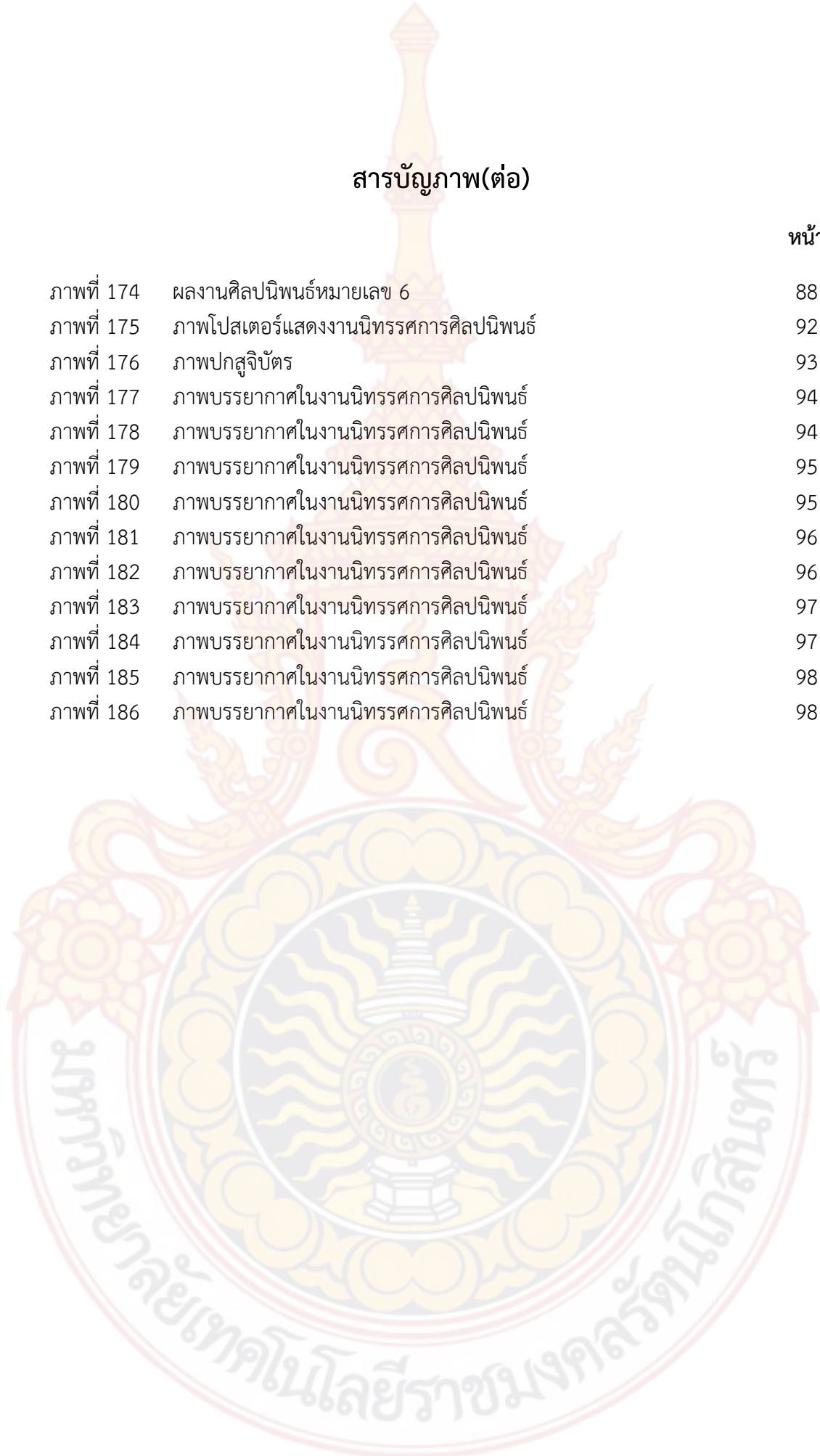
		หน้า
ภาพที่ 128	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	62
ภาพที่ 129	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	63
ภาพที่ 130	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	63
ภาพที่ 131	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	63
ภาพที่ 132	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	64
ภาพที่ 133	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	64
ภาพที่ 134	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง	64
ภาพที่ 135	นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	65
ภาพที่ 136	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	65
ภาพที่ 137	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	65
ภาพที่ 138	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ	66
ภาพที่ 139	นำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	66
ภาพที่ 140	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	66
ภาพที่ 141	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	67
ภาพที่ 142	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	67
ภาพที่ 143	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	67
ภาพที่ 144	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ	68
ภาพที่ 145	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	68
ภาพที่ 146	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	68
ภาพที่ 147	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	69
ภาพที่ 148	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	69
ภาพที่ 149	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	69

สารบัญภาพ(ต่อ)

		หน้า
ภาพที่ 150	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาษ	70
ภาพที่ 151	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	70
ภาพที่ 152	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	70
ภาพที่ 153	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	71
ภาพที่ 154	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบน ลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	71
ภาพที่ 155	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	71
ภาพที่ 156	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาษ	72
ภาพที่ 157	ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง	72
ภาพที่ 158	นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน	73
ภาพที่ 159	นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์ใน กระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ	73
ภาพที่ 160	เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบน ลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ	73
ภาพที่ 161	นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์	74
ภาพที่ 162	นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร็งถู บนด้านหลังกระดาษ	74
ภาพที่ 163	ดึงกระดาษออกเมื่อได้สีตามต้องการถึงเป็นการเสร็จสิ้น กระบวนการพิมพ์	75
ภาพที่ 164	ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 1	77
ภาพที่ 165	ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 2	78
ภาพที่ 166	ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 3	79
ภาพที่ 167	ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 4	80
ภาพที่ 168	ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 5	81
ภาพที่ 169	ผลงานศิลปินพจน์หมายเลข 1	83
ภาพที่ 170	ผลงานศิลปินพจน์หมายเลข 2	84
ภาพที่ 171	ผลงานศิลปินพจน์หมายเลข 3	85
ภาพที่ 172	ผลงานศิลปินพจน์หมายเลข 4	86
ภาพที่ 173	ผลงานศิลปินพจน์หมายเลข 5	87

สารบัญภาพ(ต่อ)

		หน้า
ภาพที่ 174	ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 6	88
ภาพที่ 175	ภาพโปสเตอร์แสดงงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	92
ภาพที่ 176	ภาพปกสูจิบัตร	93
ภาพที่ 177	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	94
ภาพที่ 178	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	94
ภาพที่ 179	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	95
ภาพที่ 180	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	95
ภาพที่ 181	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	96
ภาพที่ 182	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	96
ภาพที่ 183	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	97
ภาพที่ 184	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	97
ภาพที่ 185	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	98
ภาพที่ 186	ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์	98



บทที่ 1

บทนำ

ความเป็นมาและความสำคัญของเรื่องที่ศึกษา

วัฒนธรรมชาวจีนในไทยมีความผูกพันและ ติดต่อกันมาอย่างยาวนานนับแต่โบราณกาลที่เด่นชัดก็คือ ความสัมพันธ์ระหว่างอาณาจักรสุโขทัยกับจีน ซึ่งมีการติดต่อค้าขายระหว่างจีนกับไทย และได้มีการอพยพของชาวจีนเข้ามาในไทย ชาวจีนจำนวนมากเข้ามาตั้งรกราก ในไทย โดยเฉพาะในช่วงสงครามโลกและสงครามกลางเมืองของจีนในทศวรรษที่ ค.ศ.1930-1950 มีชาวจีนจำนวนมากจากมณฑลทางใต้ของจีน อาทิ กวางตุ้ง ไห่หนาน ผู้เจี้ยน และกวางสี หลบหนีภัยสงครามและความอดอยากเข้ามาสร้างชีวิตใหม่ในประเทศไทย จึงอาจกล่าวได้ว่าความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดดุจพี่น้องระหว่างไทย กับจีนได้มีมาอย่างยาวนาน เหมือนคำกล่าวที่ว่า “ไทยจีนใช้อื่นไกล พี่น้องกัน”¹

เมื่อครั้งในสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวได้มีการลงนามในสนธิสัญญาเบาว์ริง เพื่อให้การค้าขายไทยกับต่างชาติ เป็นไปอย่างถูกต้อง ไม่ต้องมีการลักลอบ เอาเปรียบประชาชน ทำให้ไทยได้มีการค้าขายกับต่างชาติ มากขึ้นโดยเฉพาะ กับชาวจีน ในสมัย พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงมีนโยบายสร้างถนนเยาวราช ให้เป็นชุมชนคนจีน ย่านธุรกิจการค้า การเงิน การธนาคาร ร้านทอง ภัตตาคาร ร้านอาหาร ร้านค้า ฯลฯ เหมือนดังในอดีตยามค่ำคืนเยาวราชจะแปรสภาพจากถนนเศรษฐกิจเป็นถนนอาหารที่มีความยาวที่สุดแห่งหนึ่ง สองฟากถนนเต็มไปด้วยวัฒนธรรมความเป็นอยู่ ประเพณีชาวจีน ศาลเจ้าของชาวจีน อาหารหลากหลายชนิดวางขายเรียงรายเป็นแนวยาวมีทั้ง หูฉลาม ซุปปรุงนก ก๋วยเตี๋ยวเซี่ยงไฮ้ บะหมี่ ก๋วยจั๊บ แพะตุ๋น ยาจีน เกาเหลาเครื่องในหมู ข้าวขาหมู อาหารทะเล เกาลัดคั่ว ของหวานและผลไม้หลากชนิด เลื่อนนั่งได้ทั้งแบบภัตตาคาร ร้านริมถนนหรือจะซื้อจากรถเข็นและแผงลอยนานาชนิดก็ได้ ท่ามกลางบรรยากาศแสงสีไฟจากป้ายชื่อร้านที่ต่างก็มีเอกลักษณ์ไม่ซ้ำแบบกัน²

ด้วยความผูกพันยาวนานและวัฒนธรรมพิธีกรรมของชาวจีนที่ใกล้ชิดทำให้ความสัมพันธ์ด้านสังคมและวัฒนธรรมพิธีกรรมระหว่างไทย-จีนเห็นได้จากการยอมรับของชาวไทยที่ไม่ได้กีดกันพิธีกรรมต่างๆของชาวจีน อย่างเทศกาลตรุษจีน แข็งเม้ง พิธีไหว้บ๊ะจ่างสารทจีน เทศกาลไหว้พระจันทร์ เทศกาลกินเจ เทศกาลตั้งโง่ย หรือเทศกาลไหว้ขนมบัวลอย (ขนมอี๋) รวมไปถึงด้านความเชื่อ การตั้งศาลเจ้าของชาวจีน ทำให้เกิดวัฒนธรรมพิธีกรรมชาวจีนขึ้นในไทย รวมไปถึงการอยู่ร่วมกันของชาวจีนกับชาวไทย และได้บังพาวะชีวิตข้าพเจ้าด้วยที่ว่าข้าพเจ้านั้น เป็นลูกหลานชาวจีน ที่อาศัยอยู่ในไทย ทำให้ข้าพเจ้ามีความผูกพันกับวัฒนธรรมพิธีกรรมชาวจีน

จากวิถีชีวิตทางครอบครัวของข้าพเจ้า รวมไปถึงวัฒนธรรมพิธีกรรมของชาวจีนสิ่งเหล่านี้ทำให้ข้าพเจ้าเกิดความสุข ความสนุกสนาน และความผูกพันต่อข้าพเจ้าด้วยเพราะพิธีกรรมเหล่านี้

¹ ที่มา วัฒนธรรมจีน. ความสัมพันธ์ไทย-จีน. [ออนไลน์]. จากศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน เว็บไซต์ : www.thaibizchina.com. (สืบค้นข้อมูล: 15 กรกฎาคม 2561).

² ที่มา ประวัติถนนเยาวราช Chinatown เมืองไทย. ถนนเยาวราช. [ออนไลน์]. จากchinatownyaowarach เว็บไซต์ : <http://www.chinatownyaowarach.com> (สืบค้นข้อมูล: 15 กรกฎาคม 2561).

ข้าพเจ้าได้ซึมซับมาจากครอบครัวชาวจีน สถานที่สิ่งแวดล้อมรอบตัวของข้าพเจ้า ข้าพเจ้าจึงอยากที่จะถ่ายทอดความกตัญญูของชาวจีนผ่านทางพิธีกรรมต่างๆให้ลูกหลานชาวจีนได้สืบคงอยู่ต่อไป ซึ่งเป็นแรงบันดาลใจให้ข้าพเจ้าได้สร้างผลงานศิลปะ ในแนวคิดที่เกี่ยวกับ พิธีกรรมชาวจีน กับความรู้สึก ความเชื่อ ความสุข ความประทับใจที่เกิดขึ้นจากพิธีกรรม และจินตนาการ ที่มีต่อ พิธีกรรมชาวจีนในไทย

จุดมุ่งหมายในการสร้างสรรค์งาน

1. เพื่อแสดงถึงพิธีกรรมของชาวจีน และความกตัญญูของลูกหลานชาวจีนที่มีต่อบรรพบุรุษ
2. เพื่อแสดงถึงอิทธิพลด้านต่างๆของชาวจีนที่อาศัยอยู่ในไทย
3. เพื่อสืบสานพิธีกรรมของชาวจีนในไทยให้ลูกหลานชาวจีนสืบสานต่อไป
4. เพื่อให้ลูกหลานชาวจีนตระหนักถึงความเป็นตัวตนรากเหง้าของเชื้อสายชาวจีน

ขอบเขตของการสร้างสรรค์

ขอบเขตด้านเนื้อหา (content) รวบรวมข้อมูลจากเนื้อหาความเป็นจริงจากประเพณี พิธีกรรมผสานกับจินตนาการ โดยใช้ วัฒนธรรมพิธีกรรมของชาวจีนที่ข้าพเจ้าผูกพัน เป็นสัญลักษณ์ของจินตนาการสร้างผลงานขึ้นมา

ขอบเขตด้านรูปภาพ (format) ต้องการนำเสนอรูปแบบเรียบง่าย คล้ายเครื่องกับภาพมิติ ความจริงโดย มีการสอดแทรก จินตนาการด้านความรู้สึก ถ่ายทอดเรื่องราวจากความผูกพัน กับพิธีกรรมวัฒนธรรมของชาวจีน จิตสำนึก สร้างออกมาเป็นรูปแบบงานที่ทำให้เป็นความประทับใจ ความสุข

ขอบเขตด้านเทคนิค (technique) สร้างสรรค์ผลงานผ่านกระบวนการภาพพิมพ์ผิวนูน ด้วยเทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ (Woodcut)

บทที่ 2

พื้นฐานความคิด และอิทธิพลในการสร้างสรรค์

ที่มาของแนวความคิดและแรงบันดาลใจ

ผลงานของข้าพเจ้าต้องการแสดงออกถึงเรื่องราว วัฒนธรรมชาวจีนที่อาศัยอยู่ร่วมกันกับชาวไทย ผสมผสาน กับวัฒนธรรมชาวไทย เข้าร่วมกันได้อย่างลงตัว ผูกพันฉันพี่น้อง ความเป็นอยู่วิถีชีวิตของชาวจีน ข้าพเจ้าได้ซึมซับวัฒนธรรมของชาวจีน จากครอบครัวของข้าพเจ้า ต้องการนำเสนอสิ่งที่ข้าพเจ้าพบเห็นสัมผัส เทศกาล ประเพณี วัฒนธรรมต่างๆของชาวจีนเป็นความผูกพัน ความทรงจำที่ทรงคุณค่าในการจดจำและคู่ควรในการอนุรักษ์ เป็นแรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์ผลงานเป็นงานศิลปะภาพพิมพ์ผิวนูน เทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ (Woodcut)

อิทธิพลจากสิ่งแวดล้อม

วัฒนธรรมของชาวจีนที่มีในไทยได้เกิดขึ้นมาเป็นเวลานาน จึงทำให้เกิดการผสมผสานวัฒนธรรมไทยกับจีน จนกลายเป็นวัฒนธรรมไทย อิทธิพลวัฒนธรรมจีนต่อวัฒนธรรมไทยได้แก่สถานที่ชุมชนชาวจีนเยาวราช เป็นการบงบอกถึงการอยู่ร่วมกันของชาวไทยและชาวจีน วัดจีนหรือศาลเจ้าที่อยู่ในไทย ชาวจีนบูชาบ๊วยกันมาอย่างยาวนาน ความเชื่อทางศาสนา เป็นการผสมผสานการบูชาบรรพบุรุษ อย่างการไหว้วันสารทจีนการนับถือเจ้า การตั้งตุ้มน้ำในบ้าน การเที่ยวในวันตรุษจีน เป็นประเพณีวัฒนธรรม สำคัญของชาวจีนที่สืบทอดกันมา การไหว้เจ้าด้วยอาหารมงคลต่างๆร่วมถึง เทศกาลตรุษจีนของชาวจีนที่มีการจัดงานกันทุกปีในไทย ในด้านอาหาร ก๋วยเตี๋ยวก็กลายมาเป็นอาหารหลักของไทย นอกจากนี้ยังมีข้าวต้มก๊วย ผัดซีอิ้ว และซาลาเปา รวมไปถึงด้านศิลปกรรมเครื่องขามสังคโลกของจีนที่เข้ามาอิทธิพลในสมัยสุโขทัยซึ่งต่อมาได้พัฒนากลายเป็นเครื่องสังคโลกอันล้ำค่าของไทย เป็นจุดกำเนิดแรกเริ่มของความประทับใจในวัฒนธรรมชาวจีนในไทย



ภาพที่ 1 ภาพจากชุมชนชาวจีนถนนเยาวราช

ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



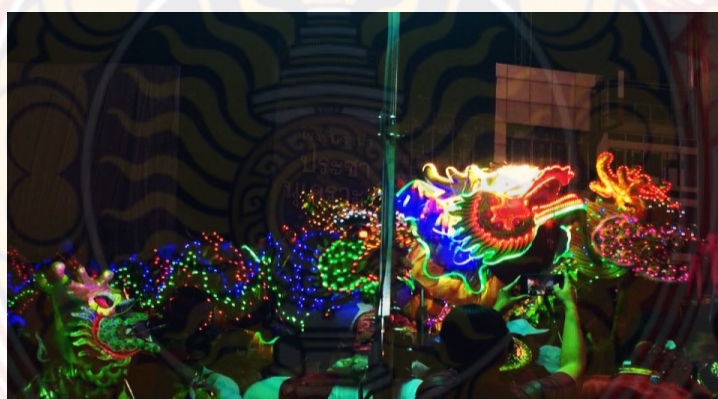
ภาพที่ 2 ภาพจากศาลเจ้าพ่อเสือสถานที่นับถือของชาวจีนและชาวไทย
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



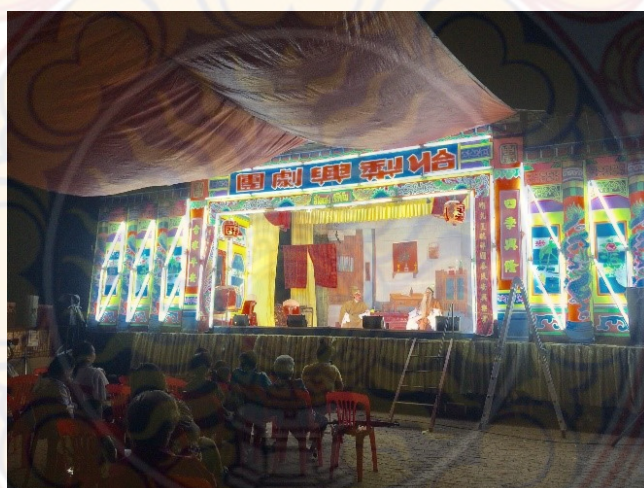
ภาพที่ 3 ภาพจากมูลนิธิพุทธสมาคมปทุมรังษีร่วมพิธีไหว้เทวกระเจาดของชาวจีนในชุมชน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 4 ภาพจากร้านก๋วยเตี๋ยวบะหมี่ชาย 4 อาหารจีนที่นิยมในชาวไทย
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 5 ภาพจากงานเทิดพระเกียรติสมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราช
ณ วงเวียนใหญ่ชมการแสดงเซียมังกรของชาวจีน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 6 ภาพจากมูลนิธิพุทธสมาคมปทุมรังษีชมละครงิ้วของชาวจีนที่จัดแสดงร่วมกับเทศกาลต่างๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

อิทธิพลจากครอบครัว

ครอบครัวเป็นสิ่งที่อยู่ใกล้ตัวมากที่สุดเป็นจุดเริ่มต้นความสำคัญของการเรียนรู้ความเป็นอยู่ คนส่วนใหญ่มีการพัฒนาทักษะการเรียนรู้ ตั้งแต่เกิด โดยมีพ่อแม่เป็นแบบอย่างรวมถึงญาติพี่น้อง ที่ยึด ขนบธรรมเนียมประเพณีอันดีงามของวัฒนธรรมจีน ที่ผสมผสานกับความเป็นอยู่ร่วมกันของชาวจีน และ ชาวไทย สิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่ ได้สะสม อยู่ในความทรงจำ จนเกิดเป็นความประทับใจ ความผูกพันในจิตใจ เป็นความทรงจำที่มีคุณค่า จึงอยากจะทำเรื่องราวเหล่านี้มาสร้างสรรค์เป็นผลงานศิลปะ โดยนำรูปแบบสิ่งของวัตถุ เทศกาลต่างๆ ในความทรงจำ ร่วมกับจินตนาการ เพื่อสะท้อนถึงวัฒนธรรมชาวจีนที่อาศัยอยู่ในไทยเป็นการบ่งบอกว่าไม่ว่าเราจะอยู่ที่ไหน จงอย่าลืมต้นกำเนิด อย่าทอดทิ้งวัฒนธรรมประเพณีของตน



ภาพที่ 7 ภาพจากหลุมฝังศพบรรพบุรุษทำพิธีไหว้เซ็งเม้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 8 ภาพจากโรงเจพุทธศาสนกมลสมาคมไหว้บรรพบุรุษวันสารทจีน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



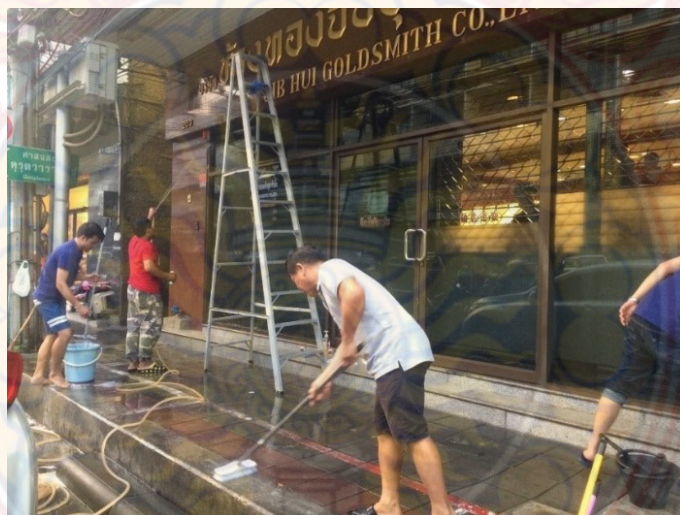
ภาพที่ 9 ภาพจากร้านอาหารถนนประชาธิปกชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าที่จู่เอี้ยไว้ในบ้าน
หรือร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำบ้าน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



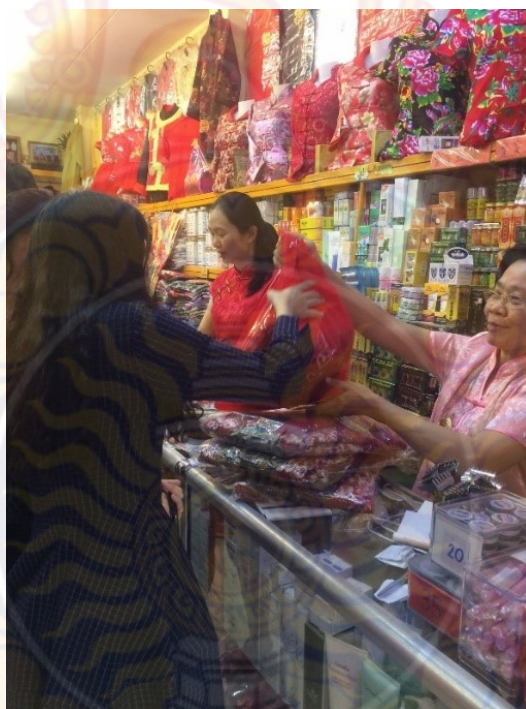
ภาพที่ 10 ภาพจากร้านผ้าถนนพหลโยธินชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าที่จู่เอี้ยไว้ใน
ร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำร้าน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 11 ภาพจากร้านค้าถนนประชาธิปกชาวจีนจะมีการตั้งศาลเจ้าตุ๋นไฉ่ยี่ร่วมกับพระพุทธรูป ไว้ในบ้านหรือร้านค้าเพื่อเป็นเทพอารักษ์ประจำบ้าน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 12 ภาพจากถนนพหุรัดชาวจีนจะทำความสะอาดบ้านทั้งหมดก่อนวันตรุษจีน เพื่อกำจัดสิ่งไม่ดีที่เข้ามาในปีที่แล้วออกไป พร้อมกับเรียกโชคลาภเข้ามาแทนในปีใหม่
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 13 ภาพจากถนนเยาวราชเป็นวันเที่ยวตรุษจีนชาวจีนจะแต่งกายด้วยเสื้อผ้าที่สวยงาม
พากันออกไปท่องเที่ยวซื้อของ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

อิทธิพลจากศิลปกรรม

เฉลิม นาคีรักษ์ เกิดเมื่อวันที่ 21 กันยายน พุทธศักราช 2460 มีผลงานส่วนใหญ่เกี่ยวกับชีวิตและประเพณีไทยมีความยึดมั่นและศรัทธา เคยได้รับรางวัลในการประกวดศิลปกรรมหลายครั้งและหลายแห่ง และท่านเป็นผู้บุกเบิกศิลปะยุคปัจจุบันคนสำคัญคนหนึ่ง

แนวคิดผลงานศิลปะของ เฉลิม นาคีรักษ์ โดยหลักนั้นคืองานจิตรกรรม ซึ่งมีทั้งแนวสากลสมัยใหม่ และแนวประเพณีประยุกต์ เทคนิคที่ใช้มีทั้งสีน้ำมัน สีน้ำ สีฝุ่น และสีพลาสติก ส่วนเนื้อหาที่เขียนนั้นมีหลากหลาย ตั้งแต่ภาพหุ่นนิ่ง ภาพทิวทัศน์ และภาพประเพณีและวัฒนธรรมไทย ซึ่งเป็นผลงานที่ดีเด่นเป็นที่ยอมรับทั้งในประเทศและต่างประเทศผลงานแนวประเพณีประยุกต์นั้น นับเป็นผลงานเอกลักษณ์เฉพาะตัว ผลงานเหล่านี้ถ่ายทอดชีวิตความเป็นอยู่ของชาวบ้านในชนบทได้เป็นอย่างดีแล้ว ยังให้ความรู้สึกของความสดใสสนุกสนาน มีรายละเอียดที่ซับซ้อนน่าสนใจไปทั่วทุกตารางนิ้วของผลงาน อันเกิดจากการรวมตัวกันของแนวความคิดสร้างสรรค์ องค์ประกอบทางศิลปะ และมีมือชั้นครูด้วย



ภาพที่ 14 ชื่อผลงาน: ลอยกระทง

เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ

ขนาด : 75 x 59 ซม.

ที่มา : Ebooks.dusit.ac.th. กรุงเทพมหานคร. (ออนไลน์). วันที่สืบค้นข้อมูล 30 กรกฎาคม 2561

ข้าพเจ้าได้รับอิทธิพลทางด้านแนวความคิดเกี่ยวกับวัฒนธรรม และการจัดองค์ประกอบศิลป์ของศิลปินท่านนี้ในหลายด้าน ศิลปะประเพณีที่ไม่มีเส้นระดับตาเขียนอย่างตลก โดยการเขียนภาพ มองจากบนลงล่าง ในภาพเดียวกันจัดองค์ประกอบ หลายระยะ แยกกันด้วยเส้นกั้นภาพจะมีลักษณะแบบศิลปะสากลผสมลงไป ในตัวงานที่ได้สร้างสรรค์นั้นจะใช้ องค์ประกอบความเป็นจริง จากศิลปินท่านนี้ ผสมกับ มุมมองที่แปลกตา ให้เกิดรูปแบบความน่าสนใจมากขึ้น และจัดองค์ประกอบเพียงเรื่องเด่น เรื่องเดียวนอกนั้นลดความสำคัญลงไปตามลำดับ ส่วนศิลปะในการใช้สีใช้สีแบบเรียบ สดใส โดยปรับนำมาใช้กับศิลปะภาพพิมพ์ โดยการพิมพ์แบบเป็นสีระนาบเรียบ ใช้สีสดใส อ่อนแก่ สีคู่ตรงข้าม เพื่อให้เกิดใกล้เคียง ตื่นลึก กลมกลืน เน้นให้เด่นด้วยคุณค่าของสี

ซูอัน มีโร (Joan Miró i Ferrà) เกิดเมื่อวันที่ 20 เมษายน พ.ศ. 2436 ที่ Passatge del Credit เมืองบาร์เซโลนา แคว้นกาตาลูญา ประเทศสเปน มีโรใช้ชีวิตวัยเด็กในบาร์เซโลนา เข้าศึกษาในสถาบันจิตรศิลป์แห่งบาร์เซโลนา(The Barcelona École des Beaux-Arts) และสถาบันกาลิ (Académie Gali) แต่เรียนไปได้เพียงสามปี ในปี ค.ศ. 1910 เขาล้มป่วยด้วยไข้ไทฟอยด์อย่างรุนแรง ครอบครัวของเขาจึงย้ายไปอยู่ในชนบทที่มอนโตรอซ์ (Montroig) มีโรได้เริ่มวาดรูปหรือสร้างงานจิตรกรรมอย่างจริงจังที่บ้านใหม่

แนวความคิดศิลปะของซูอัน มีโร อี ฟาร์รา ภาพของเขามีการเคลื่อนไหวของสายเส้นที่พันกัน ชุลมุนและความสว่างสดใสของสี ภาพของมีโรเป็น ซึ่งเป็นความแท้จริงที่พบใหม่นี้ มีความเป็นอยู่อย่างเหมาะสมดีแท้ทีเดียว เพราะโดยข้อเท็จจริงแล้ว ความแท้จริงใหม่นี้ ไม่สามารถจะจับเอาเป็นคำพูดความคิด หรือภาพให้สมบูรณ์แบบได้เลย ศิลปินลัทธิเหนือจริงและศิลปินเอกของศิลปะนามธรรมผู้นี้ได้พัฒนามาเป็นแบบอย่างศิลปะส่วนตัวอย่างเต็มที่ กลายเป็นผลงานที่สีสันอุดมสมบูรณ์



ภาพที่ 15 ชื่อผลงาน: Carnival of Harlequin

เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ

ขนาด : 66.04 x 93.0275 ซม.

ที่มา. artsandculture.google.com.กรุงเทพมหานคร. (ออนไลน์). วันที่สืบค้นข้อมูล 30 กรกฎาคม 2561

ข้าพเจ้าได้รับอิทธิพลทางด้านการจัดองค์ประกอบศิลป์ของศิลปินท่านนี้ในหลายด้านการดัดแปลงรูปทรงต่างๆให้เป็นรูปทรงเรขาคณิตรูปร่างง่ายในส่วนเล็กๆของงาน เน้นการจัดองค์ประกอบ ให้มีความสมมาตรหรือไม่ก็ตาม ไม่เน้นความมีมิติหรือทำให้ภาพเกิดความซับซ้อน เน้นรูปทรงอิสระไม่เน้นองค์ประกอบมากนัก ทำให้เกิดความเป็นลักษณะงานที่มีความแปลก และใช้รูปทรงไม่สมประกอบมาร่วมด้วยและมีการใช้สายเส้น สีสันที่เน้นแม่สี อย่างสีแดง สีเหลือง และสีน้ำเงิน ร่วมกับการใช้ลักษณะความเรียบง่ายของงานมีโร ทำให้งานมีความเรียบง่ายสามารถมองแล้วเข้าใจได้ทันทีโดยมีการตัดสัดส่วนที่ยากออกไป

ปาโบล รุยซ์ ปิกัสโซ (Pablo Ruiz Picasso) เป็นศิลปินที่มีพรสวรรค์มากที่สุดในคริสต์ศตวรรษที่ 20 ปิกัสโซเกิดเมื่อวันที่ 25 ตุลาคม ค.ศ.1881 ที่เมืองมาลากา แคว้นอันดาลูเซียทางตอนใต้ของประเทศสเปน เป็นบุตรชายคนโตของดอนโคเซ รุยซ์ อี บลัสโก (ค.ศ. 1838-1913) กับมารีอา ปิกัสโซ อี โลเปซ บิดาเป็นครูสอนศิลปะในมหาวิทยาลัย ครั้งหนึ่งที่บิดาของปิกัสโซกำลังวาดรูปนกพิราบของเขาอยู่นั้น สิ่งที่น่าทึ่งก็ได้บังเกิดขึ้น เมื่อบิดาของเขาออกไปจากห้องเพื่อทำอะไรบางอย่าง ปิกัสโซได้เข้าไปในห้อง แล้ววาดภาพนกพิราบต่อจนเสร็จ เมื่อบิดาเขากลับเข้ามาจึงได้พบว่าภาพที่วาดนั้นเสร็จสมบูรณ์และมีพลังกว่าที่ตนเองวาดเสียอีก และเมื่อเขาอายุเพียงแค่ 15 ปี เขาได้มีสตูดิโอเป็นของตัวเอง

แนวความคิดผลงานของ ปิกัสโซ เปลี่ยนแปลงไปตามยุคสมัยแต่ยังคงความเป็นเอกลักษณ์และอุดมสมบูรณ์มีการผสมรูปแบบทั้งประติมากร และพิมพ์ สื่อหลักปิกัสโซวาดภาพเป็น เขามักจะวาดจากจินตนาการหรือหน่วยความจำ และการทำงานในรูปแบบที่แตกต่างกันจำนวนมากเหตุการณ์ตลอดทั้งอาชีพของ ปิกัสโซแม้ว่า เขาจะใช้สีสันบออารมณ์ของภาพเป็นองค์ประกอบที่แสดงออกเขาอาศัยวาดมากกว่ารายละเอียดปลีกย่อยของสีในการสร้างรูปแบบและพื้นที่



ภาพที่ 16 ชื่อผลงาน: Les Femmes d'Alger

เทคนิค : สีน้ำมันบนผ้าใบ

ขนาด : 114 × 146.4 ซม.

ที่มา. www.takieng.com. กรุงเทพมหานคร. (ออนไลน์). วันที่สืบค้นข้อมูล 30 กรกฎาคม 2561

ข้าพเจ้าได้รับอิทธิพลทางด้านการจัดองค์ประกอบศิลป์ของศิลปินท่านนี้ในด้านที่ศิลปินมีการได้นำประสบการณ์ที่พบเจอความผูกพัน ได้มาสร้างเป็นผลงานจากภาพจริงหลายๆภาพมาเป็นองค์ประกอบ และใช้เส้นวาด มากกว่าจะมีรายละเอียด เล็กน้อย ได้รับตัดแปรรูปทรงอย่างง่ายรูปทรงเหลี่ยมเลขาคณิต จากผลงานปิกัสโซ โดยตัดแปดให้รูปเลขาคณิตนั้นๆมีปริมาณที่เล็กลงไม่ทำให้เด่นออกมา และให้สีสันที่เป็นสี ที่สะดุดตา มาใช้ประกอบภาพ และใช้ลายเส้นมาร่วมกับงาน

บทที่ 3

กระบวนการสร้างสรรค์ และขั้นตอนการทำงาน

ในการทำงานศิลปะนิพนธ์ชุดนี้ ข้าพเจ้าได้ศึกษาค้นคว้าข้อมูลจากภาพในประสบการณ์จริงในการไปร่วมงานเทศกาลพิธีกรรมต่างๆ ที่ได้สัมผัสมา รวมถึงความทรงจำในวัยเป็นที่ได้ไปเที่ยวกับครอบครัวอย่างการไปดูละครจิว การได้กินขนมมงคลของชาวจีนในงานเทศกาล พิธีกรรมต่างๆ การได้เห็นการจัดของไหว้ ในงานมงคลของชาวจีน การสวมเสื้อสวยงามหรือเสื้อสีแดงไปเที่ยวในช่วงวันตรุษจีน รวมถึงภาพจากอินเทอร์เน็ตข้อมูลเว็บไซต์ ที่ถ่ายจากงานเทศกาลจริงเพราะบางสถานที่อยู่ไกลเกินกว่าที่ จะเดินทางไปด้วย เพราะ เวลาไม่อำนวยต่อการเดินทางไปสถานที่ต่างๆ รวมถึงข้อมูลจากหนังสือที่เกี่ยวกับวัฒนธรรม พิธีกรรมชาวจีนที่เขียนถึงความเป็นมาของงานพิธีกรรมวัฒนธรรมชาวจีน

ขั้นตอนประมวลความคิด

ข้าพเจ้าต้องการแสดงออกถึงเรื่องราว พิธีกรรมในเทศกาลของชาวจีนที่อาศัยอยู่ร่วมกันกับชาวไทย ผสมผสาน เข้าร่วมกันได้อย่างลงตัว ผูกพันฉันพี่น้อง ความเป็นอยู่วิถีชีวิต ของชาวจีน ข้าพเจ้าได้ซึมซับวัฒนธรรมพิธีกรรมของชาวจีน จากครอบครัวของข้าพเจ้า ต้องการนำเสนอสิ่งที่ ข้าพเจ้าพบเห็นสัมผัส เทศกาล พิธีกรรมความกตัญญูของชาวจีนที่มีต่อบรรพบุรุษ สิ่งต่างๆเหล่านี้ของชาวจีนเป็นความทรงจำที่ทรงคุณค่าในการจดจำและคู่ควรที่ลูกหลานชาวจีนจะสืบสานต่อไป

รูปทรงและเนื้อหาในการสร้างสรรค์

เนื้อหา (Content) ผลงานของข้าพเจ้าได้รับจากวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของชาวจีนที่เคยสัมผัสมา ความทรงจำ และสภาพความเป็นอยู่ของครอบครัว ส่วนที่ก่อให้เกิดความประทับใจ เป็นที่มาของแนวคิด และแรงบันดาลใจ

รูปทรง (Form) รูปแบบงานของข้าพเจ้าเป็นรูปแบบกึ่งนามธรรม (Semi abstract) ได้แก่ ภาพเสมือนจริง มีการตัด ลด ทอน และใช้วัตถุ วัสดุและสิ่งต่างๆที่เกี่ยวข้องกับงานเทศกาล การจัดวางสิ่งของในงานพิธีกรรม เพื่อใช้เป็นสื่อในการแสดงออกอย่างเหมาะสม

ทัศนธาตุ (Visual Elements) ที่ใช้ในงานแสดงออกถึง ความรู้สึกที่สดใส มีชีวิตด้วยการใช้สีที่เป็นแม่สี สีสดใส อย่างสีแดง สีเหลือง สีน้ำเงิน ลวดลายจีนผสมเล็กน้อย และใช้ สภาพความเป็นเทศกาลชาวจีนในสถานที่ต่างๆ และการจัดวางของในงานพิธีกรรมชาวจีน มาเป็นภาพร่างเป็นโครงสร้าง ในการสร้างสรรค์งาน มีการใช้ รูปแบบให้มีความสมมาตรหรือไม่มีในงานไม่เน้นความมีมิติ ไม่เน้นภาพให้เกิดความซับซ้อน ทำให้งานมีความเรียบง่าย

ขั้นตอนการสร้างสรรค์และเทคนิควิธีการ

การรวบรวมข้อมูล ข้าพเจ้าหาได้จากสังคมที่แวดล้อมด้วยเทศกาลและพิธีกรรม วันสำคัญต่างๆของชาวจีน รวมถึงการปฏิบัติในครอบครัว สถานที่เกี่ยวกับชาวจีน ศึกษาข้อมูลเชิงลึกมากขึ้นไปทั้งเรื่องความเป็นมาของวัฒนธรรมเทศกาลจากประวัติศาสตร์โดยศึกษาข้อมูลจากหนังสือ และทางอินเทอร์เน็ตนำข้อมูลมาวิเคราะห์เพื่อถ่ายทอดออกมาเป็นผลงานสร้างสรรค์

เทคนิควิธีการการสร้างสรรค์ ข้าพเจ้าสร้างสรรค์ด้วยกระบวนการภาพพิมพ์ผิวนูน คือ กระบวนการพิมพ์ที่พิมพ์จากผิวส่วนที่อยู่สูงบนแม่พิมพ์ ดังนั้นส่วนที่ถูกแกะเซาะออกไปหรือส่วนที่เป็นร่องลึกลงไปจะไม่ถูกพิมพ์ ซึ่งแม่พิมพ์ในลักษณะนี้ เช่น แม่พิมพ์แกะไม้ แม่พิมพ์แกะยาง แม่พิมพ์กระดาษแข็ง แม่พิมพ์วัสดุ เมื่อเวลาพิมพ์แม่พิมพ์เหล่านี้จะใช้เครื่องมือประเภทลูกกลิ้ง ลูกประคบหนึ่ง ทาหมึกลงบนส่วนนูนของแม่พิมพ์ แล้วนำไปพิมพ์ลงบนกระดาษอาจจะพิมพ์ ด้วยมือหรือแท่นพิมพ์ หมึกก็ติดกระดาษเกิดเป็นรูปขึ้นมา

ขั้นตอนกระบวนการสร้างสรรค์ เทคนิคภาพพิมพ์ผิวนูน ข้าพเจ้าได้คิดออกแบบภาพร่างผลงานเมื่อข้าพเจ้าได้ภาพร่างผลงานที่ต้องการก็นำไปขยายตามขนาดที่ต้องการ เมื่อได้กระดาษที่ขยายมาแล้วนั้น ก็เริ่มจัดเตรียมทำที่มาร์คแม่พิมพ์และที่มาร์คกระดาษให้ได้ตามต้อใจ เตรียมอุปกรณ์ที่ต้องใช้ ในการทำงานภาพพิมพ์ผิวนูนให้ครบครันก่อน นำไม้หรือแม่พิมพ์วัสดุใดก็ได้ที่มีลักษณะแข็งเป็นแผ่นผิวเรียบมาตัดตามขนาดที่ต้องการ ใช้กระดาษลอกลายมาต่อกันด้วยสก็อตเทปใส่ให้พอดีกับแผ่นแม่พิมพ์ที่จะทำการแกะลายแล้วนำ ภาพร่างผลงานที่ขยายมาวางทับบนแผ่นลอกลาย ใช้สก็อตเทปใส่ติดตามมุมของแม่พิมพ์ ใช้ปากกาเขียนทับลายภาพร่างผลงาน ตรงบริเวณที่จะแกะ เมื่อมีการขีดเขียนด้วยปากกา จะเกิดแรงกดผ่านกระดาษลอกลาย ทำให้ลายเส้นปรากฏบนพื้นผิวแม่พิมพ์ เมื่อเขียนเสร็จก็นำแม่พิมพ์ ไปพ่นสเปรย์เคลือบเงาแบบใสเพื่อให้ผงสีดำจากกระดาษลอกลายติดบนแม่พิมพ์ ยังมีประโยชน์ในระหว่างที่พิมพ์สีหมึกจะช่วยไม่ให้ผงสีดำจากกระดาษลอกลายมาผสมกับสีหมึกอาจทำให้สีหมึกที่พิมพ์มีการเปลี่ยนสีได้ เมื่อพ่นสเปรย์เคลือบเงาแบบใสจนแห้งดีแล้วนำอุปกรณ์ เครื่องมือแกะสลักไม้ที่เตรียมไว้ มาแกะตามจุดที่กำหนด เราต้องคะเนถึงสีหรือน้ำหนักที่เราเขียนลงในภาพร่างผลงาน หรือก็คือน้ำหนักที่อ่อนสุดก่อนอย่างสีขาวหรือส่วนที่ไม่ต้องการพิมพ์แกะออกไป เมื่อแกะเสร็จก็ทำการผสมสีหมึกตามในภาพร่างผลงาน โดยผสมสีที่อ่อนสุดในแบบร่าง เมื่อผสมเสร็จใช้เกรียงตักสีที่ผสมมาปาดลงบนพื้นที่สีแล้วใช้ลูกกลิ้งตีสั้นเมื่อลูกกลิ้งตีสั้นที่อ่อนสุดในภาพร่างผลงาน แล้วนำลูกกลิ้งมา กลิ้งลงบนพื้นผิวของแม่พิมพ์ ควรทำการผสมสีหมึกใหม่ทุกครั้งก่อนพิมพ์ ไม่ควรผสมสีหมึกเตรียมไว้ล่วงหน้าเป็นวันเพราะจะทำให้สีหมึกเหนียวและแข็งตัวเป็นบางส่วน นำแม่พิมพ์ที่กลิ้งสีหมึกแล้ววางลงบนที่มาร์คแม่พิมพ์ แล้วนำกระดาษมาวางทับบนแม่พิมพ์ แล้วทำการพิมพ์ด้วยมือโดยใช้อุปกรณ์ในการถูหลังกระดาษให้กระดาษไปติดกับหมึกพิมพ์ที่อยู่บนส่วนนูนจะทำให้สีหมึกติดลงบนกระดาษเมื่อสีติดกระดาษแล้วค่อยๆดึงกระดาษจากมุมใดมุมหนึ่งนำกระดาษไปตากให้สีหมึกแห้ง แล้วนำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาด โดยใช้ น้ำมันสนเหลวในเศษผ้าแล้วเช็ดแม่พิมพ์ จากนั้นนำแม่พิมพ์ที่พิมพ์สีอ่อนสุดไปแล้วมาแกะในส่วนที่เป็นสีอ่อนออกไปเพื่อเป็นน้ำหนักที่จะพิมพ์สีที่เข้มขึ้นต่อไปโดยจะพิมพ์สีอ่อนสุดไปถึงสีที่เข้มสุด

ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพันธ์



ภาพที่ 17 ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพันธ์หมายเลข 1
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน



ภาพที่ 18 ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพนธ์หมายเลข 2
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน



ภาพที่ 19 ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพนธ์หมายเลข 3
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน





ภาพที่ 20 ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 4
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน



ภาพที่ 21 ภาพร่างผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 5
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

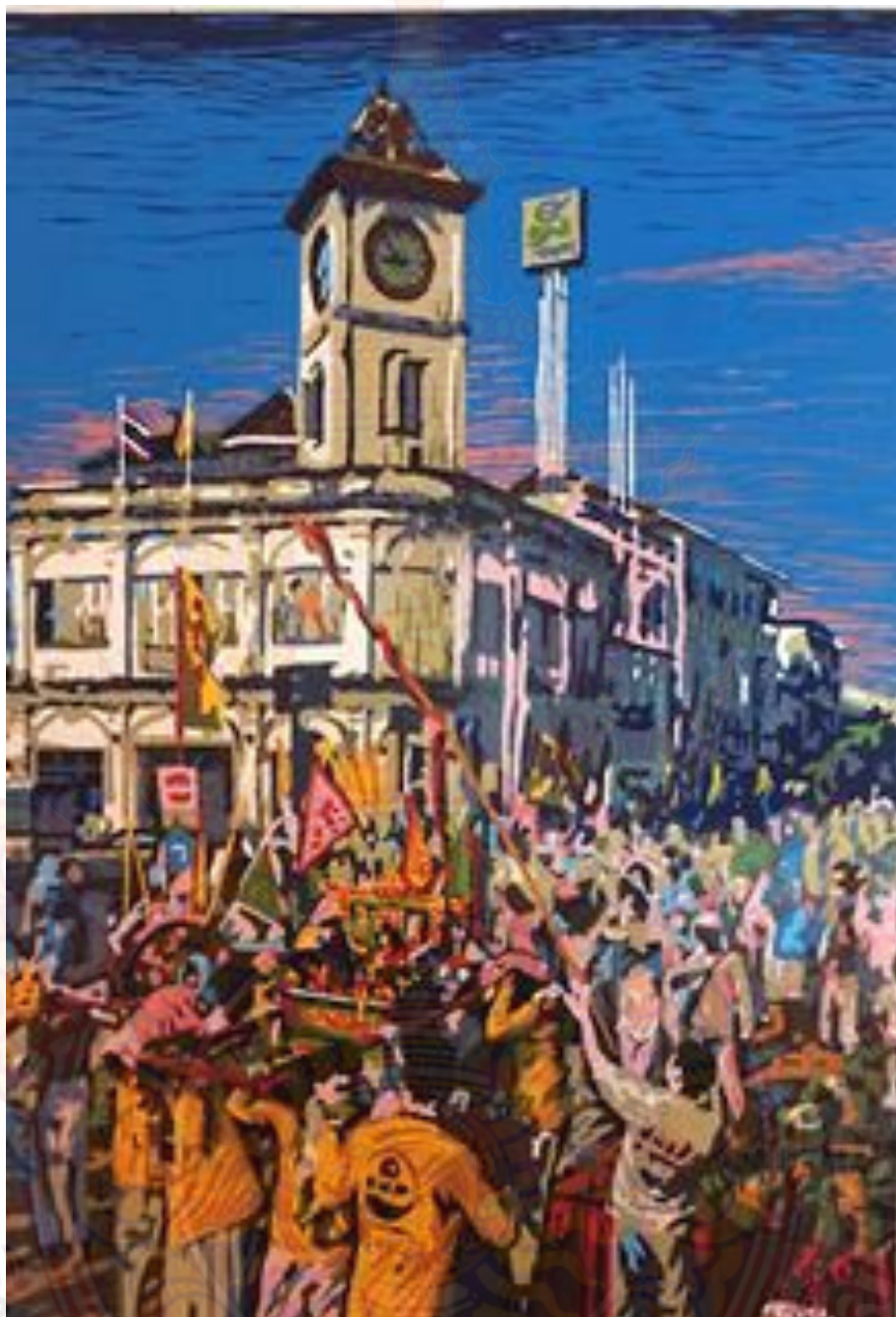


ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 22 ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 1
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน





ภาพที่ 23 ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 2
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน



ภาพที่ 24 ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 3
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน





ภาพที่ 25 ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 4
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน





ภาพที่ 26 ภาพร่างผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 5
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน





ภาพที่ 27 ภาพร่างผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 6
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

อุปกรณ์ในการสร้างสรรค์ผลงาน

การสร้างสรรค์ผลงานภาพพิมพ์เทคนิคWoodcutมีอุปกรณ์ในการสร้างสรรค์ผลงานดังนี้

1. กระดาษลอกลาย
2. กระดาษพิมพ์
3. เกรียง
4. เครื่องมือแกะไม้
5. สก๊อตเทป
6. น้ำมันสน
7. แผ่นพลาสติก
8. โต้ะ
9. มีดคัดเตอร์
10. หมึกพิมพ์
11. อุปกรณ์ใช้ถู
12. ลูกกลิ้ง
13. สเปรย์เคลือบเงา
14. เศษผ้า
15. ปากกา
16. ที่มาร์คแม่พิมพ์ และ มาร์คกระดาษ



ภาพอุปกรณ์ในการสร้างสรรค์ผลงานภาพพิมพ์เทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ (Woodcut)



ภาพที่ 28 กระดาษลอกลาย
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

ภาพที่ 29 กระดาษพิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 30 เกรียง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

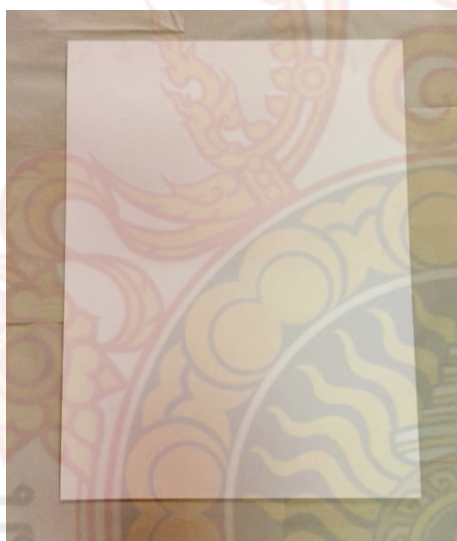
ภาพที่ 31 เครื่องมือแกะไม้
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 32 สก๊อตเทป
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 33 น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 34 แผ่นพลาสติก
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 35 โต๊ะ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 36 มีดตัดเตอร์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 37 หมึกพิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 38 อุปกรณ์ใช้ถูหรือบารึง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 39 ลูกกลิ้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 40 สเปรย์เคลือบเงา
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 41 เศษผ้า
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 42 ปากกา
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



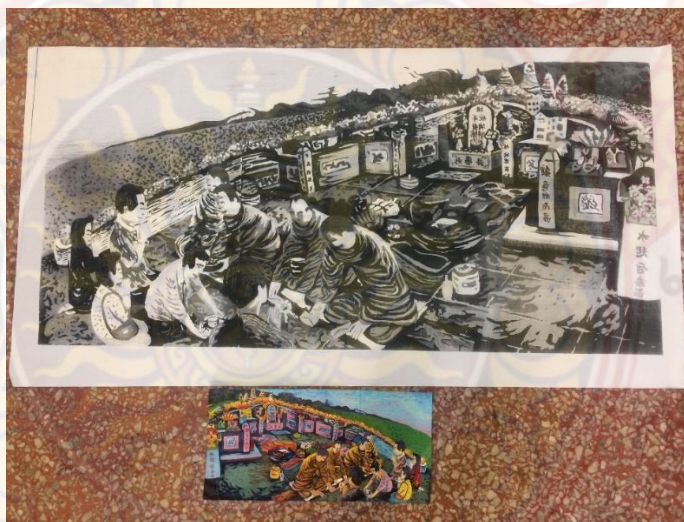
ภาพที่ 43 ที่มาร์คแม่พิมพ์ และ มาร์คกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

กระบวนการสร้างแม่พิมพ์และการพิมพ์

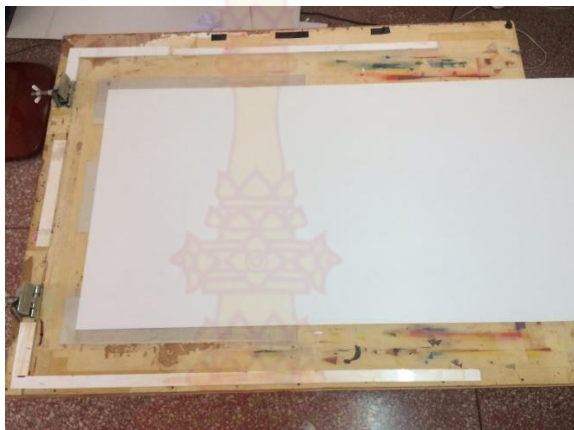
การทำผลงานสร้างสรรค์ด้วยกระบวนการสร้างแม่พิมพ์และทำการพิมพ์ซึ่งใช้ขั้นตอนรวมถึงใช้เทคนิคการสร้างสรรค์งานมากมาย ในการต้องใช้ใช้สมาธิในการทำอย่างมากและใช้การวางแผนในการทำงานอย่างเป็นระบบ ทำให้สร้างสรรค์ผลงานออกมาได้อย่างเต็มที่เป็นการเลือกสิ่งที่ดีและเหมาะสมที่สุดสำหรับการถ่ายทอดแนวความคิดออกมาเป็นรูปธรรมได้ด้วยเทคนิคกระบวนการที่เหมาะสมกับตัวเองว่าจะสร้างผลงานออกมา

ขั้นตอนการสร้างแม่พิมพ์เทคนิคWoodcut

1. ขั้นตอนการเตรียมแม่พิมพ์นำภาพร่างผลงานที่ต้องการก็นำไปขยายตามขนาดที่ต้องการ ยึดขอบด้านกว้างเป็นหลักการและการขยายแบบนั้นต้องกลับค่าหรือกลับแบบร่างก่อนทุกครั้งเมื่อขยาย เมื่อได้กระดาษที่ขยายมาแล้ว ก็เริ่มจัดเตรียมทำที่มาร์คแม่พิมพ์และที่มาร์คกระดาษให้ได้ตามต้อใจ นำไม้หรือแม่พิมพ์วัสดุใดก็ได้ที่มีลักษณะแข็งเป็นแผ่นผิวเรียบมาตัดตามขนาดที่ต้องการ ใช้กระดาษลอกกลายมาต่อกัน ด้วยสก็อตเทปใสให้พอดีกับ แผ่นแม่พิมพ์ที่จะทำการแกะลายแล้วนำ ภาพร่างผลงานที่ขยายมาวางทับบนแผ่นลอกกลาย ใช้สก็อตเทปใสติดตามมุมของแม่พิมพ์ ใช้ปากกาเขียนทับลายภาพร่างผลงาน ตรงบริเวณที่จะแกะ เมื่อมีการขีดเขียนด้วยปากกา จะเกิดแรงกดผ่านกระดาษลอกกลาย ทำให้ลายเส้นปรากฏบนพื้นผิวแม่พิมพ์ เมื่อเขียนเสร็จก็นำแม่พิมพ์ ไปพ่นสเปรย์เคลือบเงาแบบใสเพื่อให้ผงสีดำจากกระดาษลอกกลายติดบนแม่พิมพ์ พักไว้จนแห้ง



ภาพที่ 44 นำภาพร่างผลงานมาขยายให้ได้ขนาดตามกำหนด
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 45 ทำที่มาร์คแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 46 ทำที่มาร์คกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 47 เตรียมแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 48 วางกระดาษลอกลายบนแม่พิมพ์ให้เต็มพื้นที่
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 49 นำภาพร่างผลงานที่ขยายมาวางทับกระดาษลอกลาย
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



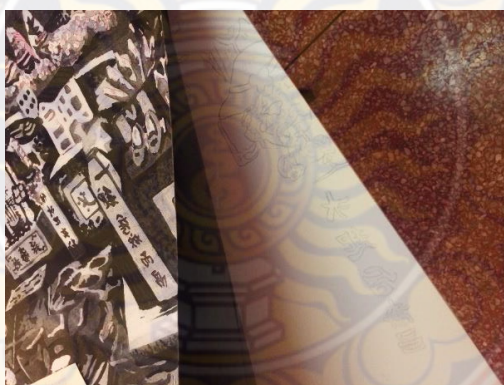
ภาพที่ 50 ให้ทับซ้อนกันแบบนี้
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 51 ใช้สก็อตเทปใสติดตามมุมของแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



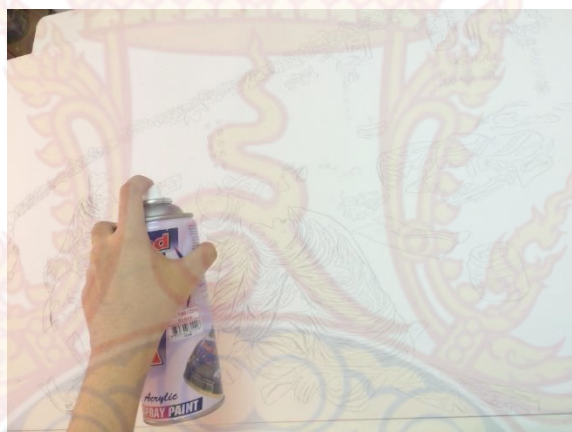
ภาพที่ 52 ใช้ปากกาเขียนทับลายภาพร่างผลงาน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 53 เขียนให้ได้ลายตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 54 เขียนให้ได้ลายตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 55 นำแม่พิมพ์ที่เขียนลายแล้วไปพ่นสเปรย์เคลือบเงาแบบใส
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 56 แล้วนำมาพักให้แห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

- ขั้นตอนการแกะแม่พิมพ์เมื่อสเปรย์เคลือบเงาแห้งแล้วก็ใช้เครื่องมือแกะสลักหลายรูปแบบในการแกะงานโดยใช้ลักษณะของเครื่องมือแต่ละแบบให้เหมาะสมกับลายเส้นที่เขียนไว้



ภาพที่ 57 นำเครื่องมือแกะสลักแม่พิมพ์รูปแบบต่างๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



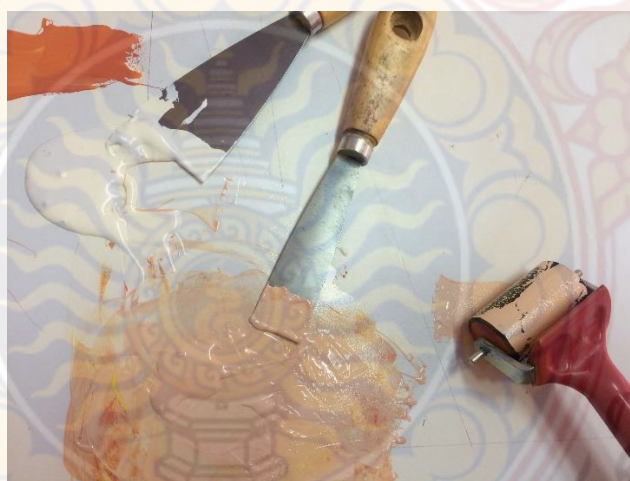
ภาพที่ 58 นำเครื่องมือแกะสลักมาแกะแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

ขั้นตอนการพิมพ์เทคนิคWoodcut

1. เมื่อแกะแม่พิมพ์เสร็จ แล้วข้าพเจ้าจึงเริ่มกระบวนการพิมพ์โดยการผสมสีหมึกใช้เกรียงตักสีหมึกมาผสมให้ได้สีตามที่ต้องการและใช้ลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอแล้วนำไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์เมื่อกลิ้งจนสีมีความฉ่ำตามส่วนที่ต้องการแล้ว จึงนำแม่พิมพ์ไปวางบนที่มาร์คแม่พิมพ์แล้วนำกระดาษมาวางทับแม่พิมพ์โดยให้กระดาษยึดมุมกับจุดที่มาร์คกระดาษไว้



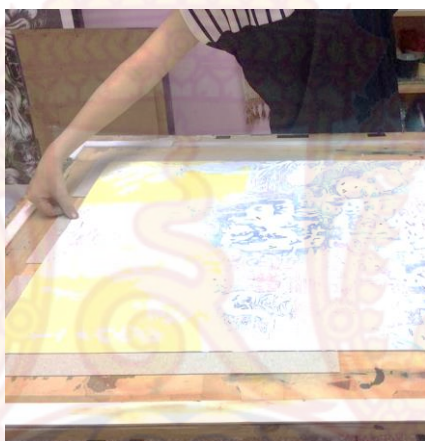
ภาพที่ 59 นำเกรียงมาตักสีหมึกมาผสมกันให้ได้สีตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 60 นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 61 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 62 เมื่อกลิ้งสีเสร็จนำแม่พิมพ์ไปวางบนที่มาร์คแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 63 นำกระดาษมาวางทับแม่พิมพ์โดยให้กระดาษยึดมุมกับจุดที่มาร์คกระดาษไว้
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

2. เมื่อกระดาษและแม่พิมพ์อยู่บนมาร์คที่กำหนดแล้วจึงนำอุปกรณ์ใช้ฉุหรือบาเร้งอยู่บนด้านหลังกระดาษเพื่อให้สีหมึกที่อยู่บนแม่พิมพ์ติดกับด้านหน้าของกระดาษพิมพ์เปิดกระดาษดูสีว่าสีติดตามต้องการสีที่ติดนั้นจะเกิดเป็นน้ำหนักสีหนึ่งแล้วค่อยๆดึงกระดาษพิมพ์ออกไปตาก รอจนสีแห้งและนำแม่พิมพ์ไปแกะน้ำหนักต่อไปเพื่อจะทำการพิมพ์ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆจนได้น้ำหนักครบตามต้องการ



ภาพที่ 64 นำอุปกรณ์ใช้ฉุหรือบาเร้งอยู่บนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 65 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 66 นำกระดาษที่ฟุ้งพิมพ์สีมาตากรอสีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 67 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



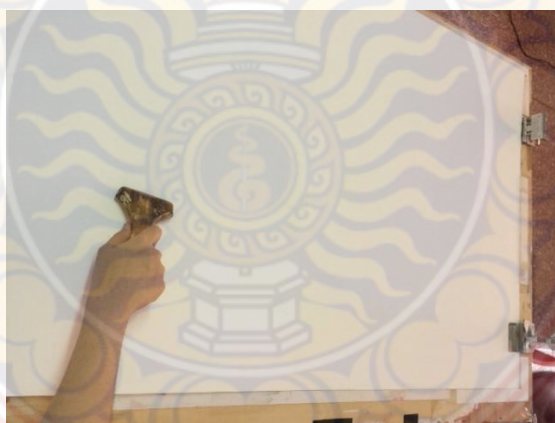
ภาพที่ 68 นำแม่พิมพ์มาแกะน้ำหมึกสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 69 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 70 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 71 นำกระดาษมาวางตามที่มีมาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร้งถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 72 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 73 นำกระดาษที่พิมพ์สีมาตากรอสีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



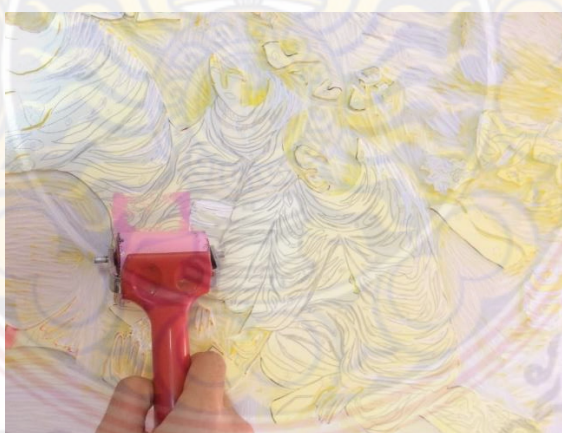
ภาพที่ 74 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



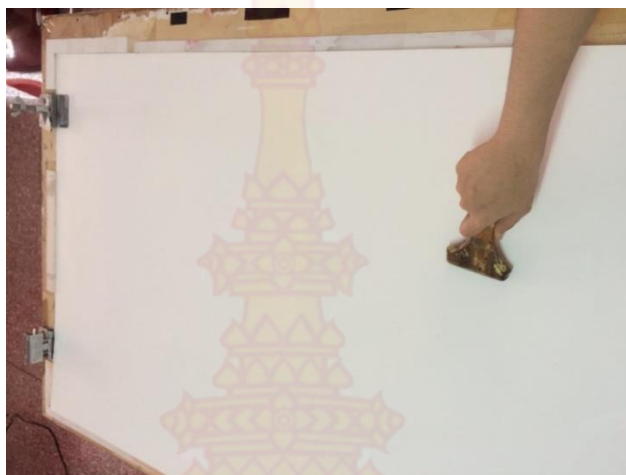
ภาพที่ 75 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 76 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 77 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 78 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร้งถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



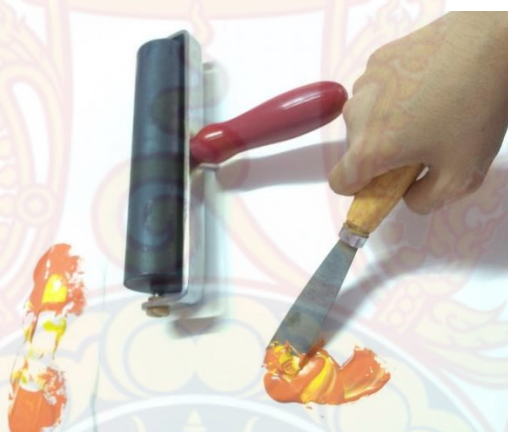
ภาพที่ 79 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 80 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 81 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 82 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 83 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



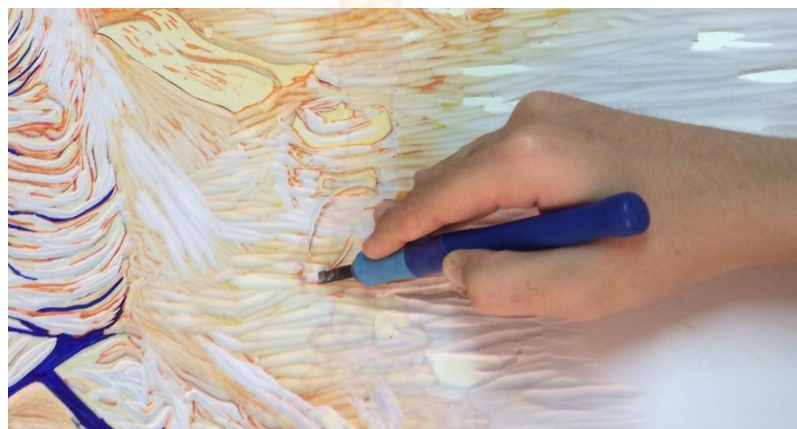
ภาพที่ 84 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ทองหรือบาเร้งดูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 85 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 86 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 87 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนัสน้ำสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 88 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 89 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



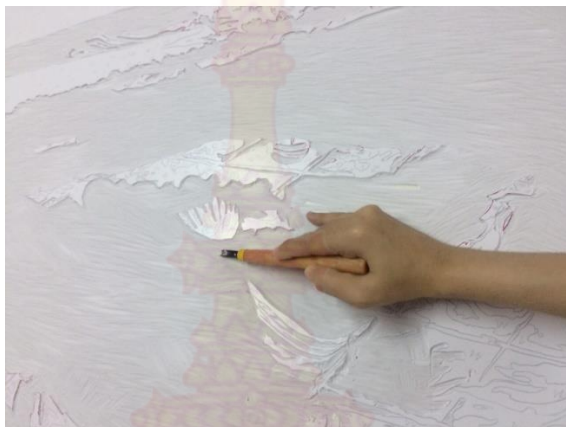
ภาพที่ 90 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถูหรือบาเร้งถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



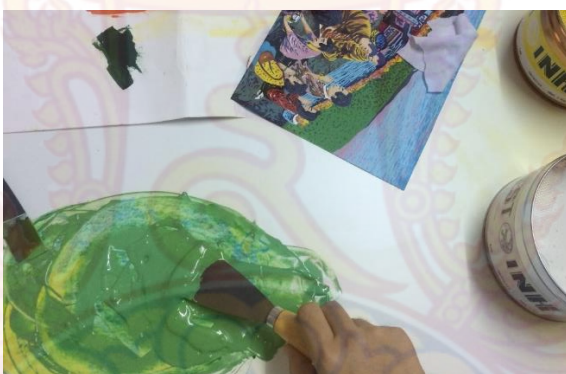
ภาพที่ 91 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 92 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



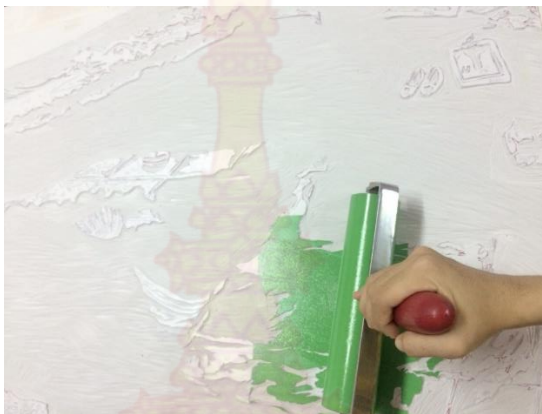
ภาพที่ 93 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



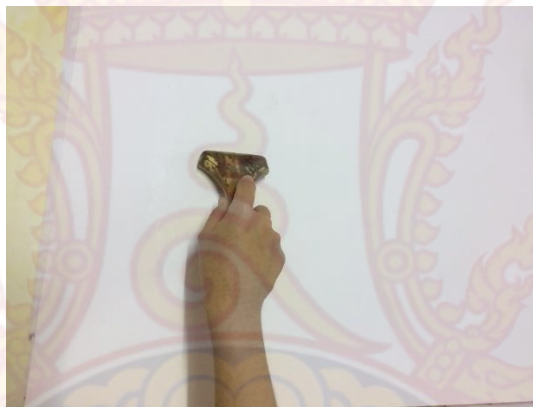
ภาพที่ 94 เมื่อแคะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 95 นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 96 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 97 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ดูหรือบาแรง์ถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



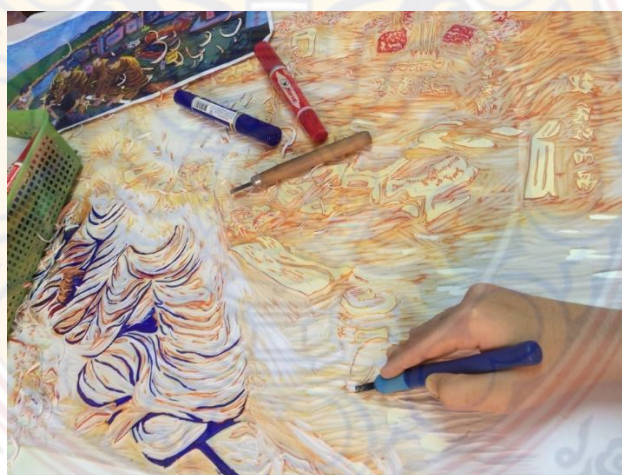
ภาพที่ 98 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 99 นำกระดาดไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 100 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 101 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนัสน้ำสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



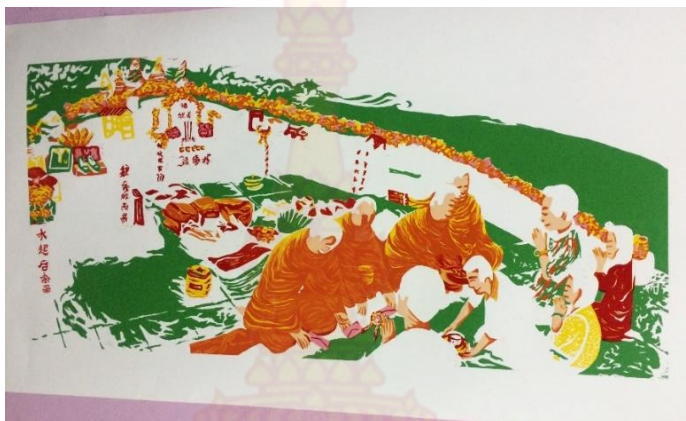
ภาพที่ 102 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 103 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 104 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ดู
หรือบาเร็งดูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 105 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 106 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 107 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
 ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



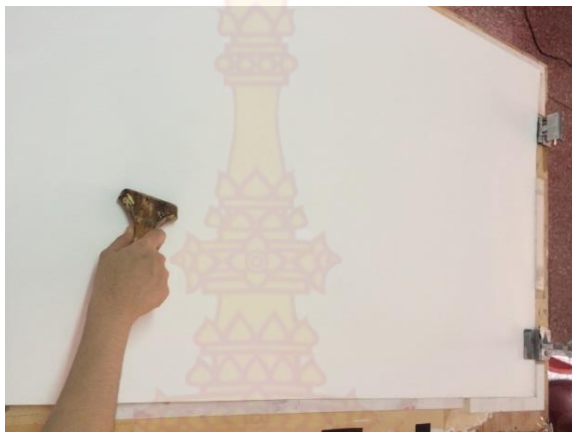
ภาพที่ 108 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 109 นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



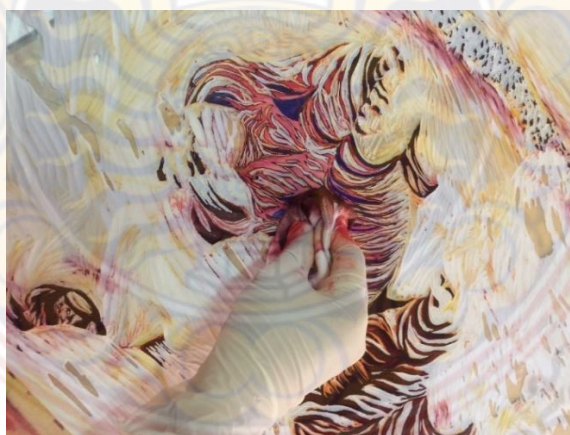
ภาพที่ 110 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



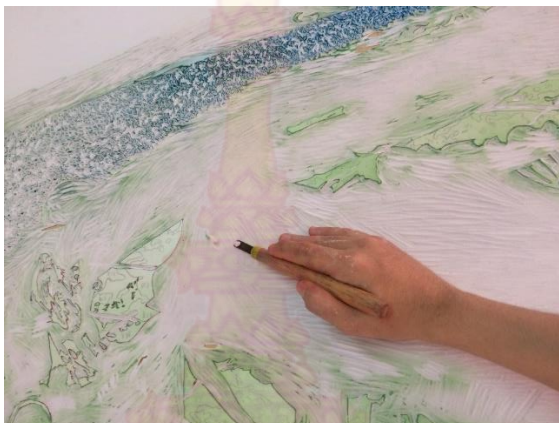
ภาพที่ 111 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์กระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ดู
หรือบาเร็งดูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



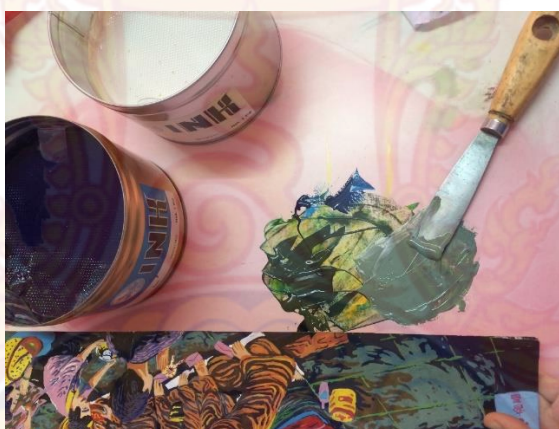
ภาพที่ 112 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 113 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 114 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 115 เมื่อแคะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 116 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์ ให้สีหมึกติดแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 117 นำกระดาศมาวางตามที่มาร์คกระดาศ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถู
หรือบาเร้งถูบนด้านหลังกระดาศ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 118 ดึงกระดาศออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาศไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



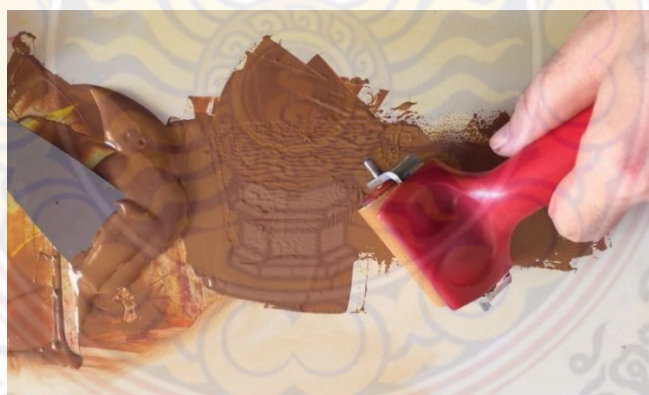
ภาพที่ 119 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



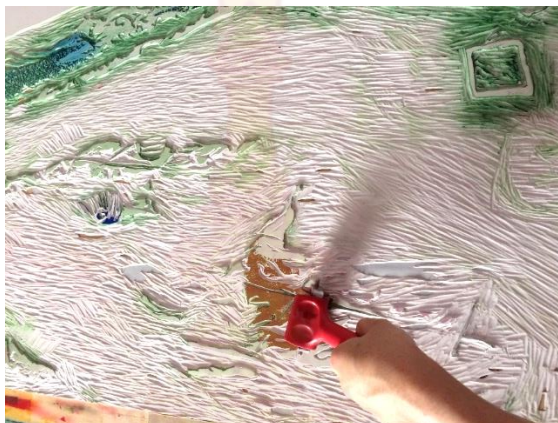
ภาพที่ 120 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 121 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 122 นำลูกกลิ้งสีหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



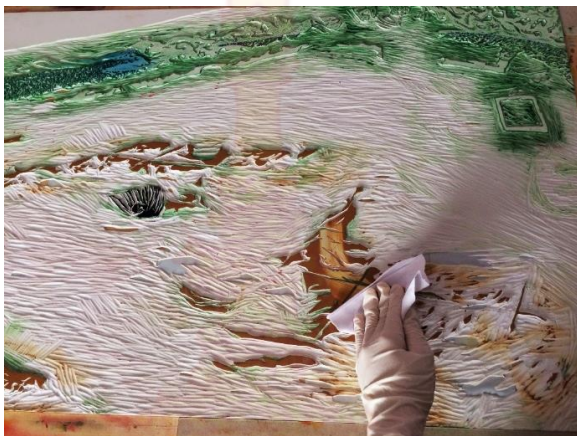
ภาพที่ 123 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 124 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถู
หรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 125 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 126 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 127 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 128 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนึ่ง นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 129 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 130 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้
หรือบาเร็งถุบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 131 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



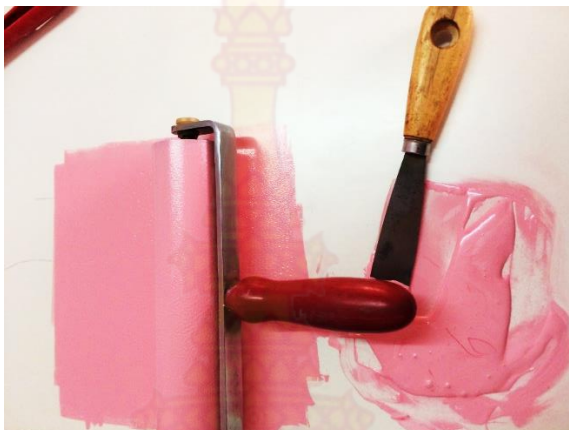
ภาพที่ 132 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 133 นำแม่พิมพ์มา แกะน้ำหนัสนีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 134 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 135 นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 136 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



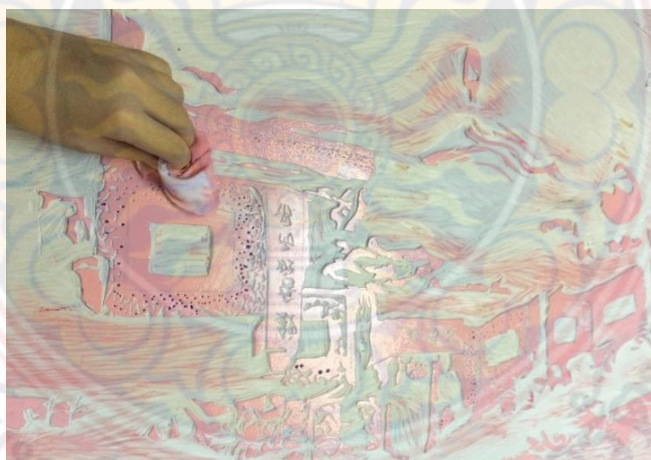
ภาพที่ 137 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ดู
หรือบาเร็งดูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 138 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 139 นำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



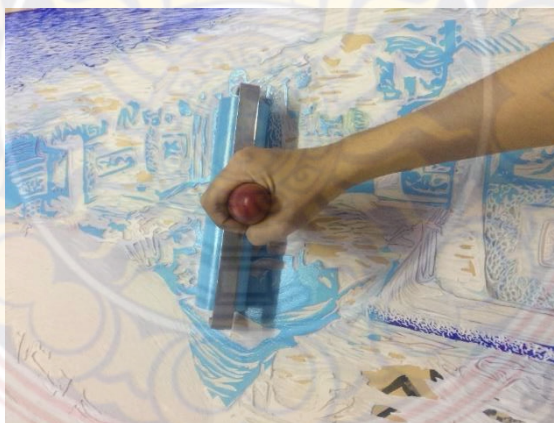
ภาพที่ 140 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 141 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 142 เมื่อแคะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 143 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 144 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ดู
หรือบาเร็งดูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 145 ดึงกระดาษออกเมื่อสีติดตามต้องการ แล้วนำกระดาษไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



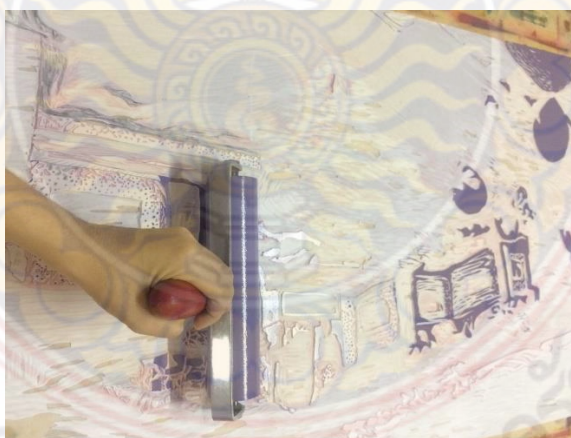
ภาพที่ 146 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 147 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนัสน้ำสีที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



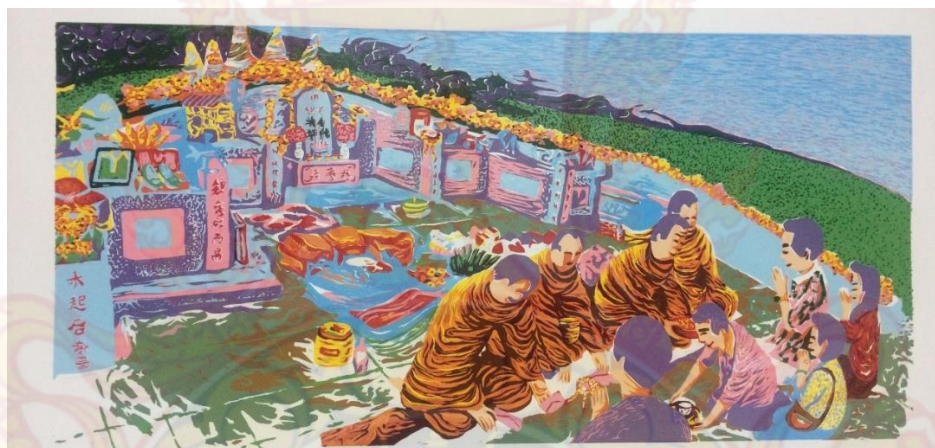
ภาพที่ 148 เมื่อแคะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 149 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 150 นำกระดาศมาวางตามที่มาร์คกระดาศ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถู
หรือบาเร้งถูบนด้านหลังกระดาศ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 151 ดึงกระดาศออกเมื่อสืตติดตามต้องการ แล้วนำกระดาศไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



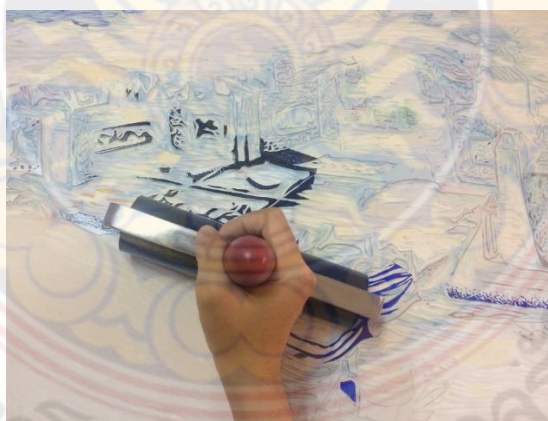
ภาพที่ 152 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 153 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหนักรสที่ฟุ้งพิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
 ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 154 เมื่อแคะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนัก นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 155 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
 ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 156 นำกระดาศมาวางตามที่มาร์คกระดาศ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้
หรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาศ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



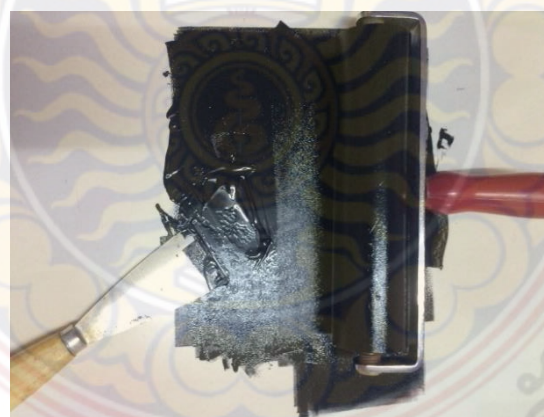
ภาพที่ 157 ดึงกระดาศออกเมื่อสืติดตามต้องการ แล้วนำกระดาศไปตากให้สีแห้ง
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



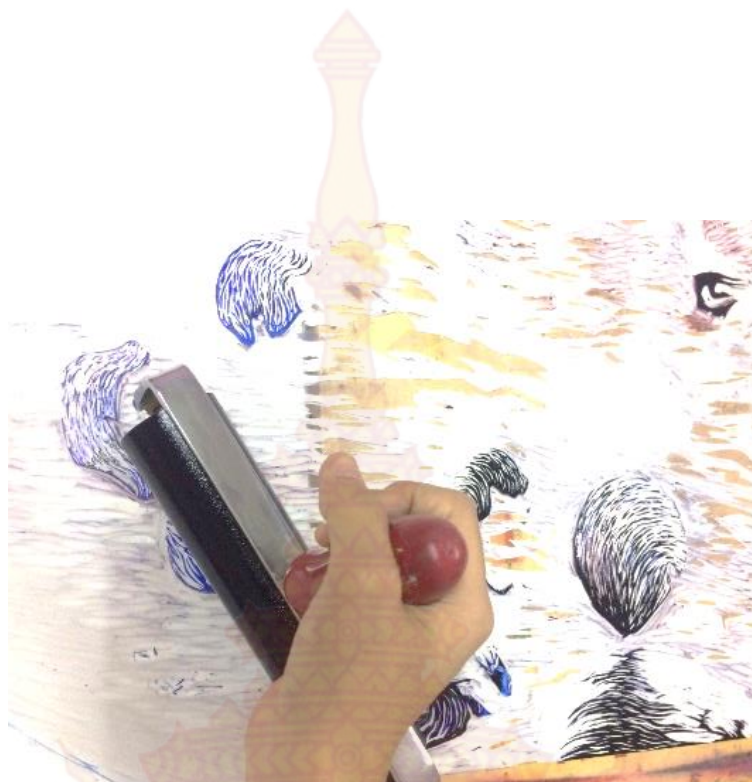
ภาพที่ 158 นำแม่พิมพ์ไปทำความสะอาดด้วยเศษผ้า และ น้ำมันสน
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 159 นำแม่พิมพ์มา แคะน้ำหมึกสีที่พิมพ์ไปออก เพื่อจะทำการพิมพ์
ในกระบวนการขั้นตอนเดิมต่อไปเรื่อยๆ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 160 เมื่อแกะเสร็จก็ผสมสีหมึกอีกน้ำหนักร นำลูกกลิ้งกลิ้งหมึกให้สีติดบนลูกกลิ้งอย่างสม่ำเสมอ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 161 นำลูกกลิ้งไปกลิ้งหมึกบนแม่พิมพ์
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 162 นำกระดาษมาวางตามที่มาร์คกระดาษ แล้วใช้อุปกรณ์ใช้ถู
หรือบาเร็งถูบนด้านหลังกระดาษ
ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน



ภาพที่ 163 ดึงกระดาษออกเมื่อได้สีตามต้องการ

ถึงเป็นการเสร็จสิ้นกระบวนการพิมพ์

ที่มา : ข้อมูลจากผู้เขียน

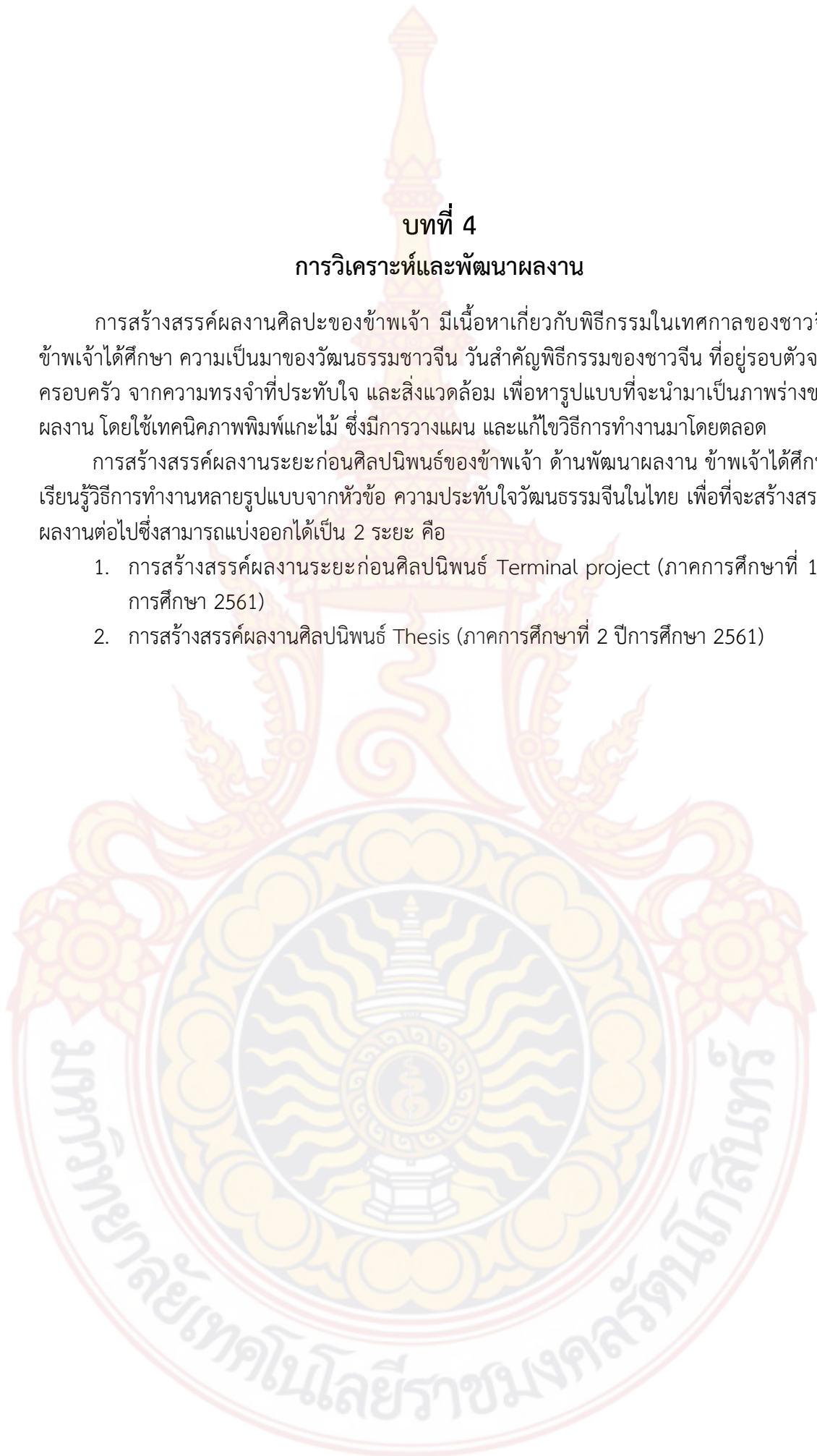
บทที่ 4

การวิเคราะห์และพัฒนาผลงาน

การสร้างสรรคผลงานศิลปะของข้าพเจ้า มีเนื้อหาเกี่ยวกับพิธีกรรมในเทศกาลของชาวจีน ข้าพเจ้าได้ศึกษา ความเป็นมาของวัฒนธรรมชาวจีน วันสำคัญพิธีกรรมของชาวจีน ที่อยู่รอบตัวจากครอบครัว จากความทรงจำที่ประทับใจ และสิ่งแวดล้อม เพื่อหารูปแบบที่จะนำมาเป็นภาพร่างของผลงาน โดยใช้เทคนิคภาพพิมพ์แกะไม้ ซึ่งมีการวางแผน และแก้ไขวิธีการทำงานมาโดยตลอด

การสร้างสรรคผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์ของข้าพเจ้า ด้านพัฒนาผลงาน ข้าพเจ้าได้ศึกษาเรียนรู้วิธีการทำงานหลายรูปแบบจากหัวข้อ ความประทับใจวัฒนธรรมจีนในไทย เพื่อที่จะสร้างสรรคผลงานต่อไปซึ่งสามารถแบ่งออกได้เป็น 2 ระยะ คือ

1. การสร้างสรรคผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์ Terminal project (ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2561)
2. การสร้างสรรคผลงานศิลปนิพนธ์ Thesis (ภาคการศึกษาที่ 2 ปีการศึกษา 2561)



การสร้างสรรค์ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์ Terminal project

ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 1

ข้าพเจ้าต้องการนำเสนองานรูปแบบ ความเป็นวัฒนธรรมจีน ในงานตี่จูเอี้ย เป็นสัญลักษณ์ที่แสดงถึงความเชื่อและประเพณีของลูกหลานชาวจีน ที่ถ่ายทอดกันมาจนถึงปัจจุบันซึ่งเชื่อกันว่าการตั้งตี่จูเอี้ย ไว้ในบ้านจะเป็นสิ่งที่ช่วยคุ้มครองปกป้องรักษาบ้าน และคนในบ้านครอบครัวลูกหลานให้อยู่อย่างมีความสุข



ภาพที่ 164 ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 1

ชื่อผลงาน : ตี่จูเอี้ย

ขนาด : 82x60 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 2

ตรุษจีนเป็นเทศกาลที่สำคัญเพราะถึงเป็นวันปีใหม่ของชาวจีน ข้าพเจ้าต้องการนำเสนอในรูปแบบของการไหว้อาหารมงคลโดยเน้นสีสันสดใส ให้เห็นถึงความสุขความพร้อมใจของคนในบ้านที่ร่วมกันเตรียมของไหว้ในวันปีใหมโดยการไหว้อาหารมงคลนั้นถึงเป็นวัฒนธรรมที่ลูกหลานชาวจีนสืบต่อกันมาเป็นของมงคลที่จะทำให้ปีใหม่เต็มได้ด้วยสิ่งที่ดีมีแต่ความเจริญสุข มาใส่ลงบนผลงาน



ภาพที่ 165 ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 2

ชื่อผลงาน : ของไหว้ตรุษจีน

ขนาด : 80x55 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 3

ข้าพเจ้าต้องการนำเสนองานรูปแบบการไหว้ขอพรในศาลเจ้าหรือสถานที่นับถือในวันปีใหม่
 อย่างในเทศกาลตรุษจีนเป็นสิ่งที่ตั้งงามชาวจีนส่วนใหญ่มักจะพาลูกหลานไปไหว้ในศาลเจ้าหรือวัดจีน
 ในวันสำคัญเสมอเพื่อให้เกิดเป็นพรมงคลในตลอดปี และยังเป็นการปลูกฝังในลูกหลานรู้จักทำบุญเข้า
 วัด เคารพสิ่งศักดิ์สิทธิ์



ภาพที่ 166 ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 3

ชื่อผลงาน : ไหว้ขอพรวันปีใหม่

ขนาด : 80x50 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 4

ข้าพเจ้าต้องการนำเสนอการแสดงงิ้วที่เป็นวัฒนธรรมการแสดงที่เป็นเอกลักษณ์คู่กับชาวจีน ที่ใดที่มีชาวจีนอาศัยอยู่เป็นกลุ่มชนใหญ่แล้ว จะต้องมีการว่าจ้างการแสดงงิ้วชนิดนี้ทุกที่ไป ถึงแม้ชาวจีนบางส่วนจะอพยพเข้ามาตั้งหลักแหล่งใหม่และมีสิ่งแวดล้อมใหม่ก็ยังคงรักษาความเป็นชาวจีนโดยถ่ายทอดผ่านการแสดงงิ้วและการดูละครงิ้วยังเป็นความทรงจำ ความผูกพันที่ข้าพเจ้าประทับใจตั้งแต่เด็กที่ได้นั่งดูละครงิ้วกับครอบครัวเป็นช่วงเวลาที่ได้มีความสุขด้วยกัน



ภาพที่ 167 ผลงานระยะก่อนศิลปินพจน์หมายเลข 4

ชื่อผลงาน : Chinese opera

ขนาด : 80x53 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 5

ไหว้พระจันทร์ชาวจีนมีความเชื่อเกี่ยวกับพระจันทร์หลากหลายตำนาน พระจันทร์ที่ส่องแสงงดงาม และเต็มดวงที่สุด ในวันไหว้พระจันทร์ชาวจีนจึงให้พระจันทร์เป็นสัญลักษณ์ของความสวยงาม เป็นสื่อกลางของการคิดถึงซึ่งกันและกัน เมื่อคนในครอบครัวจากบ้านเกิดไปไกล เมื่อคิดถึงครอบครัวก็ให้แหม่มองดวงจันทร์ ส่งความรู้สึกที่ดีและความคิดถึงให้กันผ่านดวงจันทร์ ยังถือได้ว่า เป็นวันที่คนในครอบครัวจะได้แสดงความสามัคคีกัน และได้ชมดวงจันทร์พร้อมหน้ากัน เป็นช่วงเวลาแห่งความประทับใจ



ภาพที่ 168 ผลงานระยะก่อนศิลปะนิพนธ์หมายเลข 5

ชื่อผลงาน : ไหว้พระจันทร์

ขนาด : 80x53 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

การสร้างสรรค์ผลงานศิลปนิพนธ์ Thesis

หัวข้อศิลปนิพนธ์นี้ข้าพเจ้าทำหัวข้อ ความประทับใจวัฒนธรรมจีนในไทย ข้าพเจ้าได้แนวคิดความคิดจากสิ่งแวดล้อมวัฒนธรรมในครอบครัวชาวจีน เทศกาลประเพณีของชาวจีนโดยถ่ายทอดในลักษณะรูปแบบของภาพจากความจริง ชิ้นงานมีทั้งหมด 6 จากผลงานชิ้นที่ผ่านมาข้าพเจ้าได้ประสบปัญหาในการทำงานในเรื่องของมิติน้ำหนักของภาพ ซึ่งชิ้นก่อนๆข้าพเจ้าได้ใช้เส้นที่มีขนาดเท่ากับเกือบทั้งหมดจึงทำให้ภาพ มีน้ำหนักที่เท่ากันทำให้ไม่เกิดมิติ ข้าพเจ้าได้มีการพัฒนารูปแบบงานมีการให้สีเข้ม สีกลาง สีอ่อน ในเกิดน้ำหนัก และมิติของภาพจนเกิดเป็นผลงาน มีองค์ประกอบในการสร้างสรรค์ผลงานดังนี้

1. ด้านเนื้อหาข้าพเจ้าต้องการถ่ายทอดลักษณะงานของตัวเองในรูปแบบภาพเหมือนจริงที่มีการปรับเปลี่ยนตัดทอนให้เกิดเป็นภาพที่แตกต่างจากภาพเสมือนจริง
2. ด้านรูปแบบลักษณะของผลงานเป็น 2 มิติ มีความเป็นสากลโดยภาพมีการใช้สายเส้นรูปทรง ที่มองแล้วเข้าใจง่าย แต่ยังคงคำนึงถึงสิ่งของเหตุการณ์จริงโดยเน้นจุดสำคัญให้มีระยะจุดเด่นให้มีมิติ ส่วนองค์ประกอบรองที่เหลือของภาพเป็นความวุ่นวายของความสุขของในภาพ
3. ด้านเทคนิคข้าพเจ้าได้นำข้อมูลที่ศึกษาจากวัฒนธรรมประเพณีของชาวจีนและวันสำคัญต่างๆนำมาวิเคราะห์ถ่ายทอดมาเป็นภาพร่าง
4. ด้านการจัดวางองค์ประกอบในรูปแบบงานของข้าพเจ้าได้เน้นภาพจากความเป็นจริง มีการตัดแปลงภาพในบางส่วนให้เกิดความแตกต่างและเน้นให้ภาพมีความสนุกสนาน สดใส

ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 1

“เซ็งเม้ง” บางคนอาจคิดว่าเป็นวันไม่ดีเป็นวันเศร้า แต่ความหมายของเซ็งเม้ง คือช่วงเวลาแห่งความแจ่มใส รื่นรมย์ เป็นประเพณีที่สำคัญมากของชาวจีน การไหว้บรรพบุรุษที่สุสาน(ฮวงซุ้ย) เป็นการแสดงความกตัญญูต่อบรรพบุรุษ ถึงเป็นวันรวมพี่น้องได้มาทำบุญร่วมกัน ข้าพเจ้าต้องการนำเสนอผลงานแสดงถึงความกลมเกลียวสามัคคีกัน



ภาพที่ 169 ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 1

ชื่อผลงาน : Chen Meng

ขนาด : 110x53 cm.

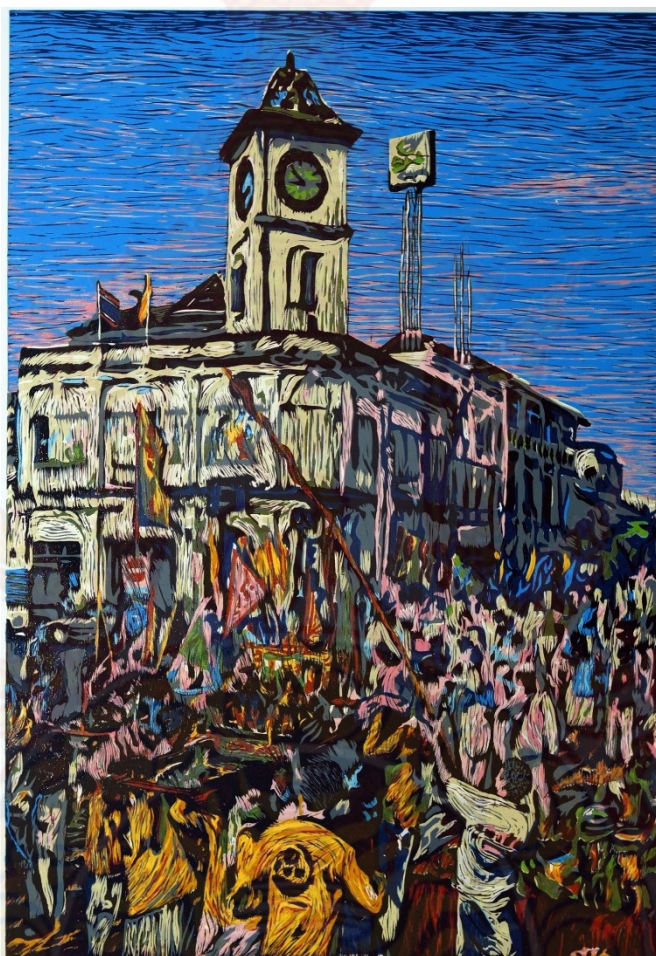
เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

การทำผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้าได้นำรูปทรงจากภาพความทรงจำ ที่ได้พบเห็นมาใช้จัดองค์ประกอบให้สวยงาม มีการเน้นจุดเด่น จุดลง โดยยังความเป็นจริงอยู่ ใช้สีที่มีความสดใสบ่งบอกถึงความสุขในการพบเจอกันของพี่น้อง ในวันเซ็งเม้ง

ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 2

“เทศกาลกินเจ” เป็นวันที่ชาวจีนสืบทอดกันมาอย่างยาวนานจากความเชื่อหลากหลายของแต่ละบุคคล แต่จุดประสงค์หลักของเทศกาลกินเจเพื่อให้ชาวจีนและลูกหลานรู้จัก กินเพื่อสุขภาพ กินด้วยจิตเมตตา กินเพื่อเว้นกรรม เป็นคำสอนที่ดีจากคนในอดีตส่งต่อถึงคนในปัจจุบัน



ภาพที่ 170 ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 2

ชื่อผลงาน : Vegetarian Festival

ขนาด : 79x55 cm.

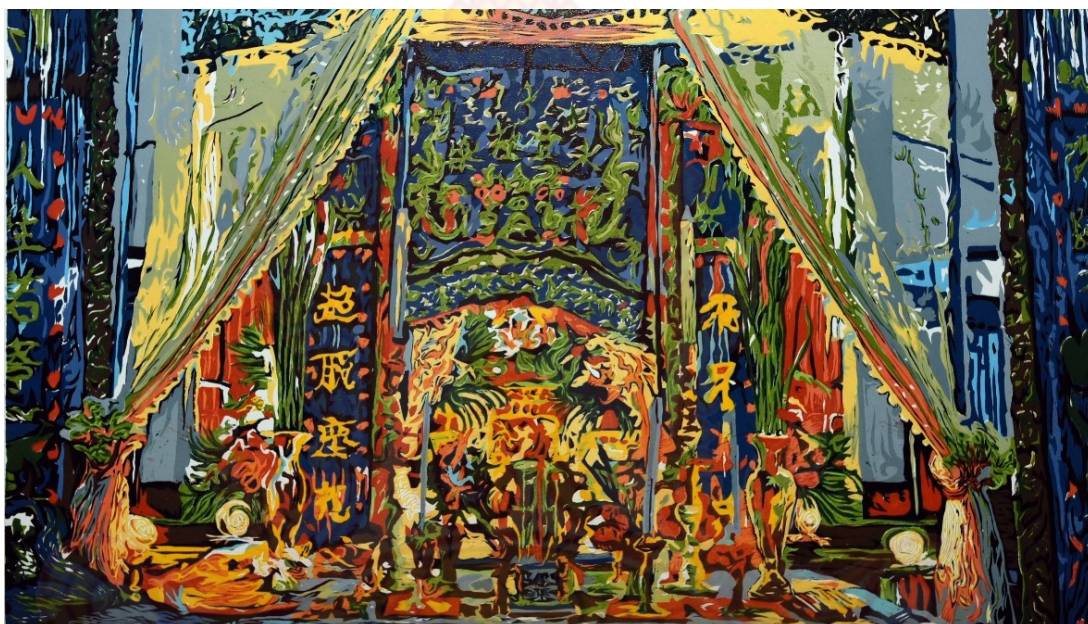
เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้า ได้นำภาพบรรยากาศของผู้คนจำนวนมาก สื่อให้เห็นถึงความสนใจของผู้คนที่มาต่อเทศกาล โดยแกะทิ้งลายเส้นจำนวนมากไว้ให้เห็นถึงความวุ่นวาย มีการเน้นจุดใหญ่ ที่เป็นส่วนสำคัญ ปลดส่วนที่เป็นจุดล่องให้เป็นภาพเบลอ แต่ยังคงสีสันของตึกอาคาร สีเสื้อผ้าในภาพในให้คล้ายกับความเป็นจริง

ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 3

“เพลงโง่” ละครเวทีตั้งเครื่องเช่นไหว้ ฉากสีน้ำเงินแบบนี้ใช้ได้กับผู้เสียชีวิตอายุห้าสิบปีขึ้นไป ที่มีลูกหลานแล้วถือว่าเป็นกลอุบายของชาวจีน ให้คนที่มียังมีชีวิตอยู่เห็นคุณค่าของเวลาที่มี ไม่ปล่อยให้เวลาสูญเปล่าทำอะไรในแต่ละวันอย่างมีสติ รู้จักรักษาสุขภาพให้อายุยืน ดูแลลูกหลานให้ดีที่สุด เพื่อที่ว่าเมื่อถึงเวลาของตนแล้วนั้น ลูกหลานจะได้แสดงความกตัญญู ด้วยการจักพิธีงตักและตั้ง ละครเวทีเพลงโง่ ให้ลูกหลานได้นำพาไปส่งยังอีกโลก



ภาพที่ 171 ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 3

ชื่อผลงาน : Leng Choi

ขนาด : 100x58 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้าใช้รู้ทรงจากละครเวทีตั้งเครื่องเช่นไหว้ โดยเน้นการใช้สีอ่อนไล่สีหน้าหนักไปหาเข้ม และใช้สีคู่ตรงข้ามอย่างสีส้ม กับ สีน้ำเงิน เพื่อให้ภาพมีความเด่น และใช้เส้นสีเข้มเน้นในส่วนเด่น ใช้สีน้ำหนกกลางกับส่วนที่ต้องการเบลอ เพื่อให้เกิดมิติ ดัดแปรรูปทรงจากภาพความเป็นจริงโดยยังคงรูปแบบเดิมไว้ สื่อให้ถึงบรรยากาศความเป็นจริง

ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 4

“พิธีเอี้ยวแก๊ง” หรือพิธีแห่พระมีขึ้นในช่วงเทศกาลกินเจ ถือเป็นกิจกรรมออกเยี่ยมขององค์กิ้วหองไต่เต่ เพื่ออวยพรให้กับประชาชนทั่วไป



ภาพที่ 172 ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 4

ชื่อผลงาน : Ceremonial iao keng

ขนาด : 80x53 cm.

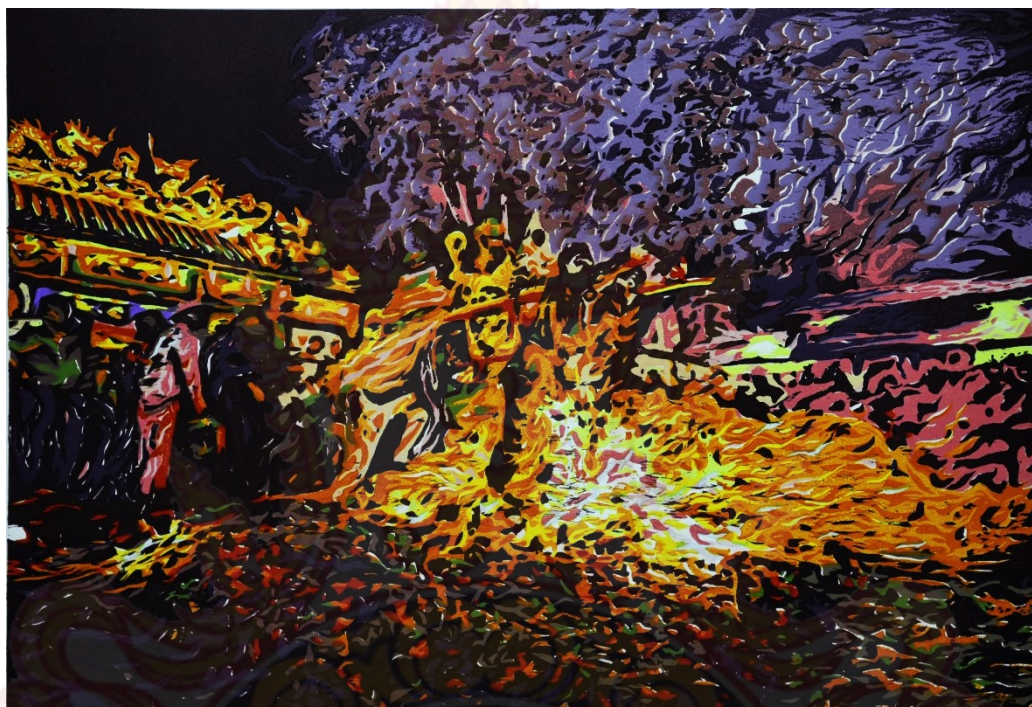
เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้า ใช้รูปแบบจากภาพในงานช่วงเทศกาลกินเจ มีการตัดทอนรูปทรงภาพให้มีความบิดเบี้ยว จากความเป็นจริงสื่อให้เห็นถึงความรื่นเริง จากผู้คนจำนวนมาก และใช้สีที่ไม่เข้มไป ไม่อ่อนไป กับบริเวณที่ต้องการเบลอ ให้รู้สึกถึงความมัวของประตัตในงาน และทำให้ภาพดูเคลื่อนไหว และใช้สีโทนสว่างสดใสในจุดเด่น

ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 5

“พิธีลุยไฟ” จัดขึ้นช่วงเทศกาลกินเจ เป็นพิธีกรรมของชาวจีนที่สืบทอดกันมา เพื่อชำระพลังไม่ดีออกจากร่างกาย ม้าทรงที่จะมาลุยไฟต้องมีการ ถือศีลอย่างเคร่งครัดจนบริสุทธิ์ผ่องใสก่อนมาร่วมพิธี เชื่อว่าองค์เทพที่ประทับม้าทรง จะมาลุยไฟเพื่อสะเดาะเคราะห์ให้พุทธศาสนิกชนทั้งหลาย เกิดความเลื่อมใสศรัทธาในการปฏิบัติดี



ภาพที่ 173 ผลงานศิลปนิพนธ์หมายเลข 5
ชื่อผลงาน : Fire walking ceremony
ขนาด : 80x55 cm.
เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้
ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้านำภาพในพิธีลุยไฟ มาปรับปรุงทรงให้ภาพมีความเบลอสื่อถึงเวลาที่เรามองกองไฟจากความเป็นจริง ในช่วงเวลาของเลนส์ตาจะเห็นเป็นภาพเบลอสื่อถึงความทรงจำของข้าพเจ้าและ ใช้สีโทนร้อนเป็นส่วนใหญ่ ให้ภาพออกมารู้สึกถึงความร้อนของไฟ ไปพร้อมกับโทนเย็นให้เห็นถึงบรรยากาศตอนกลางคืน

ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 6

บ้านกระดาษพิถี “กงเต็ก” ชาวจีนเชื่อว่าการส่งบ้าน สิ่งของเครื่องใช้ เงินทอง รถยนต์ ของต่างๆที่ทำจำลองจากสิ่งของในภพคนเป็น ส่งไปให้บรรพบุรุษในภพของคนตาย เป็นการแสดงความเคารพ ความกตัญญู เพราะเชื่อกันว่าภพของคนตายก็ต้องใช้เงินในการซื้อของ ใช้จ่ายเบิกทางหรือก็คือ พาสสปอร์ตในภพคนเป็น อากง อาม่า ที่อยู่ในภพคนตายจะได้ไปท่องเที่ยวได้มีความสุขกับสิ่งของที่ลูกหลานส่งไปให้ เมื่อถึงเวลาที่จะต้องไปเกิดบรรพบุรุษก็จะได้มี สมบัติติดตัวไปเกิดด้วย



ภาพที่ 174 ผลงานศิลปะนิพนธ์หมายเลข 6

ชื่อผลงาน : Paper home Chinese funeral ceremony

ขนาด : 80x52 cm.

เทคนิค : ภาพพิมพ์แกะไม้

ที่มา : ข้อมูลภาพจากผู้เขียน

ผลงานชิ้นนี้ข้าพเจ้าในรูปทรงจาก บ้านกระดาษที่ใช้ในพิธีกงเต็ก รวมถึงรูปทรงสิ่งของต่างในใช้ในพิธี โดยปรับให้รูปทรงมีความอ่อนตัวจากความเป็นจริงที่ วัสดุสิ่งของเหล่านี้ต้องมีความคงตัวเพื่อสื่อถึงความเป็นสิ่งของจำลอง โดยใช้เส้นโค้งช่วย และในบางพื้นที่ก็แกะไม้ให้มีลายเส้นให้เห็นแต่พื้นสีเรียบๆ สื่อถึงความเป็นกระดาษ และใช้สีสันทึกล้ำกับความเป็นจริงสื่อถึงความรู้สึกในความทรงของข้าพเจ้า

บทที่ 5

บทสรุป

ข้าพเจ้าได้สร้างสรรค์ผลงานเกี่ยวกับ วัฒนธรรมพิธีกรรมในเทศกาลชาวจีนในไทย ภายใต้หัวข้อศิลปนิพนธ์เรื่อง “ความประทับใจวัฒนธรรมจีนในไทย” ข้าพเจ้าได้ศึกษาความเป็นมาของชาวจีนในไทย มีตั้งแต่ก่อนสมัยอาณาจักรสุโขทัยชาวจีนได้มีการติดต่อค้าขายกับชาวไทย จึงได้มีการแลกเปลี่ยนพิธีกรรม เทศกาลในหลายๆด้านชาวจีนได้เข้ามาอยู่อาศัยในแผ่นดินไทยมากขึ้น ทำให้เกิดชุมชนชาวจีนและลูกหลานชาวจีนเชื้อสายไทย ข้าพเจ้ายังศึกษาจากสิ่งแวดล้อมวัฒนธรรมในครอบครัวชาวจีน ด้วยเพราะตัวข้าพเจ้าเป็นลูกหลานชาวจีน รวมถึงเทศกาล พิธีกรรมประเพณี วัฒนธรรมต่างๆที่จัดขึ้นตามสถานที่ชุมชนชาวจีนรอบตัวของข้าพเจ้า สถานที่ชุมชนเหล่านี้เกิดขึ้นมาจากประวัติศาสตร์ที่ชาวจีนได้อพยพเข้ามาในไทยนั่นเอง สิ่งเหล่านี้เป็นสัญลักษณ์ที่บอกถึงความกตัญญูของลูกหลานชาวจีน ที่มีต่อบรรพบุรุษ ที่ไม่เคยลืมรากเหง้า ของตน ทำให้ข้าพเจ้าเกิดความผูกพันความประทับใจ และความสุขกับครอบครัวในแต่ละช่วงเวลาผ่านพิธีกรรม ข้าพเจ้าจึงอยากที่จะให้ลูกหลานชาวจีนสืบสานต่อไป โดยถ่ายทอดในลักษณะรูปแบบของภาพจากความจริง ลงบนผลงานผ่านกระบวนการขั้นตอนวิธีการในการสร้างสรรค์อย่างเป็นระบบโดยใช้เทคนิคที่เหมาะสม

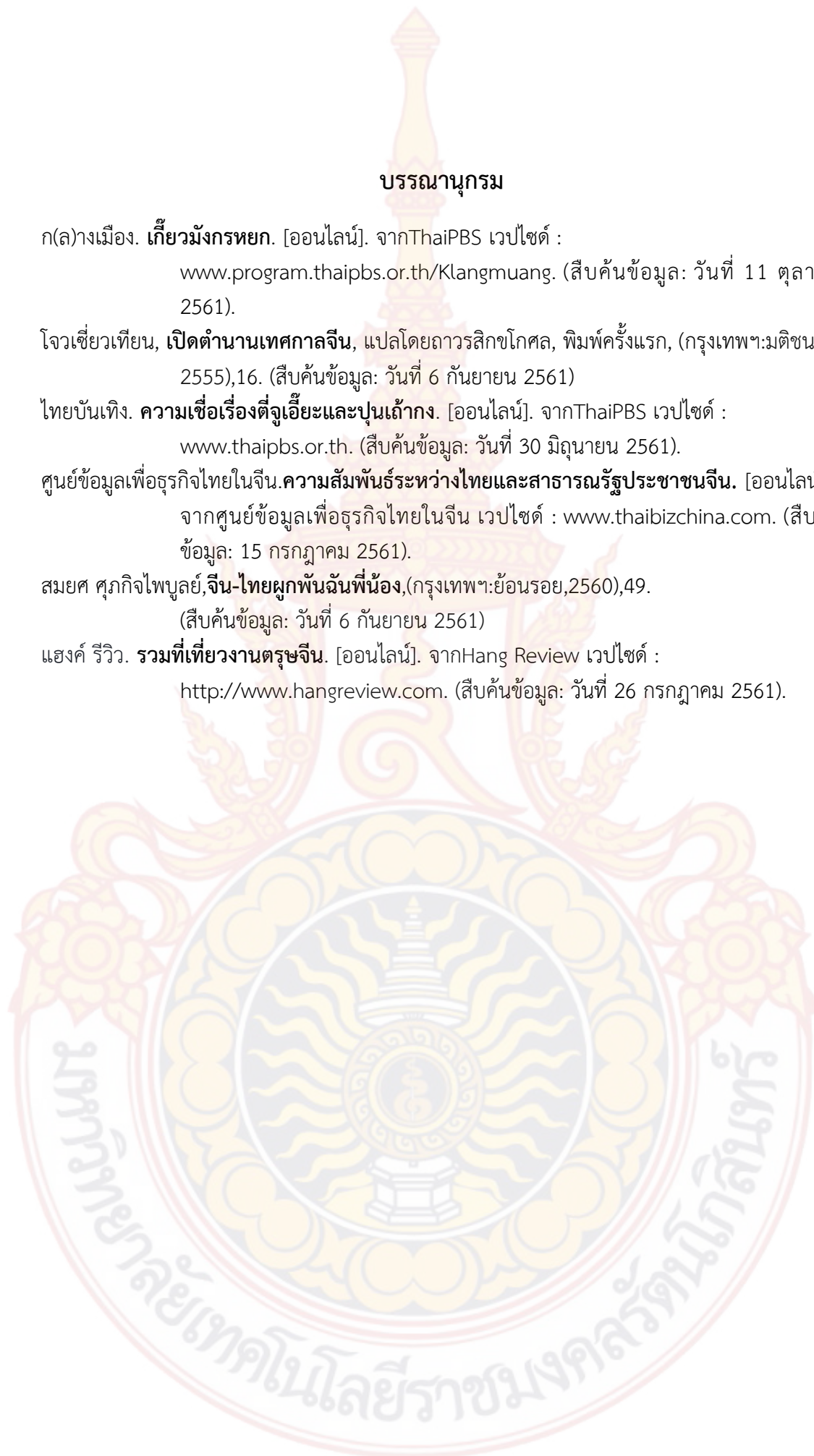
ในการสร้างสรรค์ผลงานของข้าพเจ้าได้แบ่งเป็น 2 ระยะ ระยะที่ 1 การสร้างสรรค์ผลงานระยะก่อนศิลปนิพนธ์ Terminal project ข้าพเจ้าได้มีการรวบรวมข้อมูลจากวัฒนธรรมต่างๆของชาวจีน มาสร้างเป็นผลงานภาพร่าง ลงบนผลงาน 5 ชิ้น เป็นเรื่องราวเกี่ยวกับวัฒนธรรมประเพณีของชาวจีนในรูปแบบภาพความเป็นจริงที่มีการปรับเปลี่ยนตัดทอนรูปทรงบางส่วนแต่ยังคงมีความเป็นวัฒนธรรมชาวจีนอยู่ ระยะที่ 2 การสร้างสรรค์ผลงานศิลปนิพนธ์ Thesis ระยะที่ 2 มีการพัฒนาผลงานมากยิ่งขึ้นในด้านรูปแบบลายเส้น ให้มีความน่าสนใจ จัดองค์ประกอบให้มี มิติ และเน้นความสนุกด้วยสีสันในงานให้แสดงออกมาจากความรู้สึกของทางทัศนคติของข้าพเจ้า

ปัญหาในการทำงานในกระบวนการสร้างสรรค์งานที่ข้าพเจ้าได้ประสบในด้านรูปแบบที่ไม่ค่อยมีน้ำหนัก และข้อจำกัดของสีที่ไม่สามารถทับซ้อนกันได้มากจะทำให้สีเปลี่ยนได้ จึงต้องมีการแยกสีเพิ่มจำนวนแม่พิมพ์เพื่อลดการทับซ้อนของสี สีที่ออกมานั้นจะได้ตรงกับภาพที่คิดไว้แต่การเพิ่มแม่พิมพ์ก็จะทำให้เกิดการคลาดเคลื่อนของภาพที่จะออกมาได้ง่ายจึงต้องระวังในการทำงานเสมอ

จากการสร้างสรรค์ผลงานที่สามารถแสดงแนวความคิดจนเกิดเป็นผลงานที่สมบูรณ์ในอุดมคติของข้าพเจ้า จากการพัฒนาผลงานอย่างต่อเนื่องและข้อมูลในการสร้างสรรค์งานเป็นแนวทางในการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะพัฒนาต่อไปในอนาคต

บรรณานุกรม

- ก(ล)างเมือง. **เกี่ยวมังกรหยก**. [ออนไลน์]. จากThaiPBS เว็บไซต์ :
www.program.thaipbs.or.th/Klangmuang. (สืบค้นข้อมูล: วันที่ 11 ตุลาคม 2561).
- โจวเซี่ยวเทียน, **เปิดตำนานเทศกาลจีน**, แปลโดยถาวรสิขโกศล, พิมพ์ครั้งแรก, (กรุงเทพฯ:มติชน, 2555),16. (สืบค้นข้อมูล: วันที่ 6 กันยายน 2561)
- ไทยบันเทิง. **ความเชื่อเรื่องตี่จูเอี๊ยะและปุ่นเก้ากง**. [ออนไลน์]. จากThaiPBS เว็บไซต์ :
www.thaipbs.or.th. (สืบค้นข้อมูล: วันที่ 30 มิถุนายน 2561).
- ศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน.**ความสัมพันธ์ระหว่างไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน**. [ออนไลน์].
 จากศูนย์ข้อมูลเพื่อธุรกิจไทยในจีน เว็บไซต์ : www.thaibizchina.com. (สืบค้น
 ข้อมูล: 15 กรกฎาคม 2561).
- สมยศ ศุกกิจไพบูลย์,**จีน-ไทยผูกพันฉันพี่น้อง**, (กรุงเทพฯ:ย่อนรอย,2560),49.
 (สืบค้นข้อมูล: วันที่ 6 กันยายน 2561)
- แฮงค์ รีวิว. **รวมที่เที่ยวงานตรุษจีน**. [ออนไลน์]. จากHang Review เว็บไซต์ :
<http://www.hangreview.com>. (สืบค้นข้อมูล: วันที่ 26 กรกฎาคม 2561).



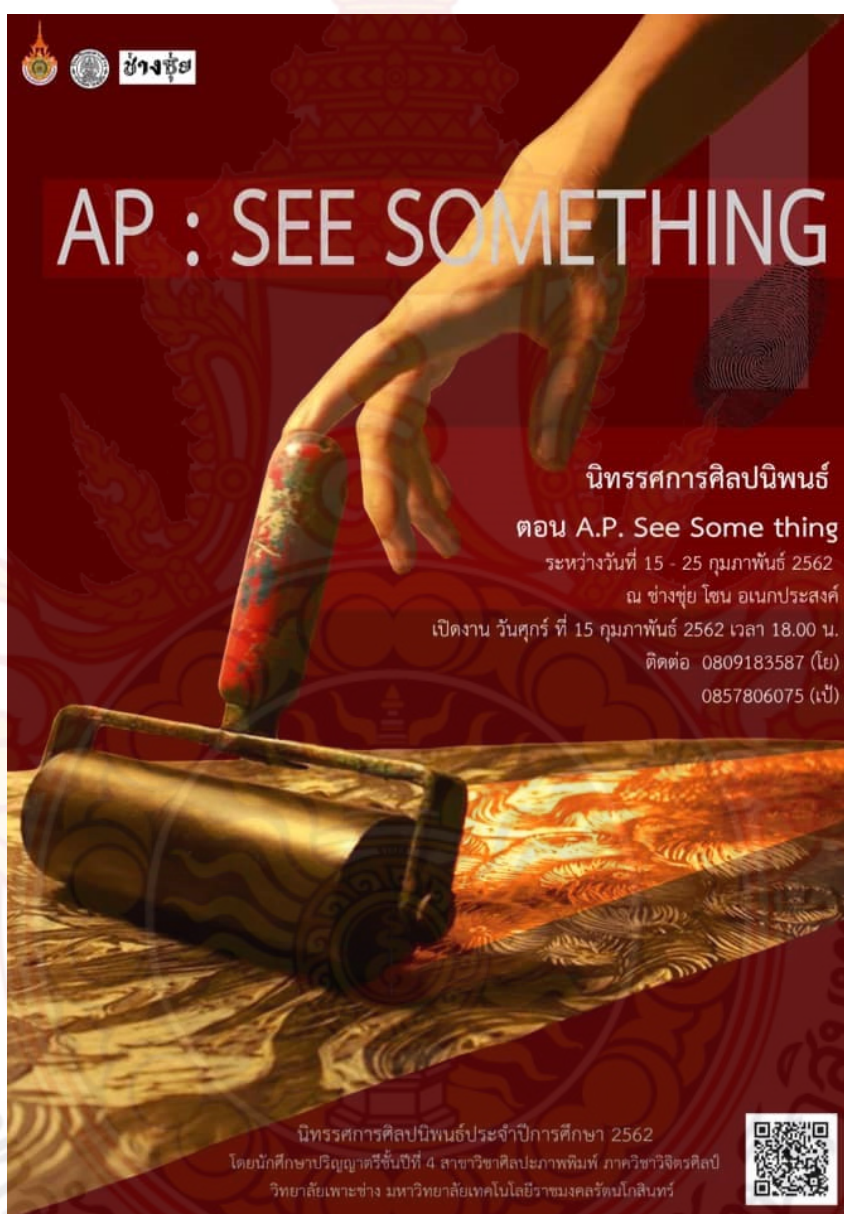


ภาคผนวก

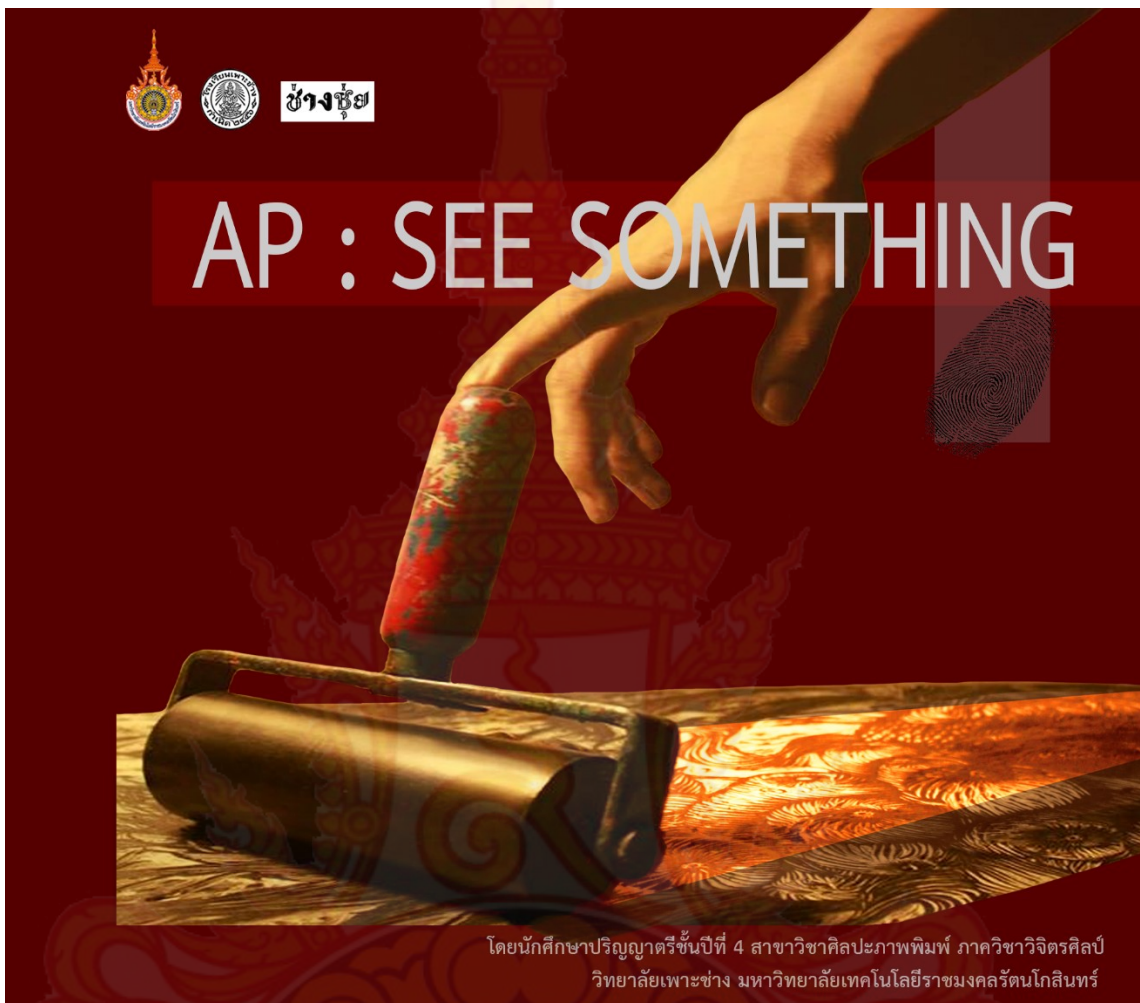
การแสดงนิทรรศการศิลปนิพนธ์

ผลงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์

“A.P. See Something”นิทรรศการศิลปนิพนธ์ ประจำปีการศึกษา 2562
 โดยนักศึกษาปริญญาตรีชั้นปี4 สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์
 วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์
 ณ หอศิลป์ ช่างชุ่ย โซน อเนกประสงค์
 เปิดงาน วันศุกร์ ที่ 15 กุมภาพันธ์ 2562 เวลา 18.00 น.



ภาพที่ 175 ภาพโปสเตอร์แสดงผลงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 176 ภาพปกสูจิบัตร





ภาพที่ 177 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 178 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 179 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 180 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 181 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปะนิพนธ์



ภาพที่ 182 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปะนิพนธ์



ภาพที่ 183 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 184 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 185 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์



ภาพที่ 186 ภาพบรรยากาศในงานนิทรรศการศิลปนิพนธ์

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ นางสาวเจษฎางาม แซ่ตั้ง
 ที่อยู่ 270/51 ถนนประชาธิปไตย ซอย 4 แขวงวัดกัลยาณ์ เขตธนบุรี จังหวัด กรุงเทพฯ
 10600
 Email 36.yuei@gmail.com

ประวัติการศึกษา

- 2546 ระดับประถมศึกษา โรงเรียนสารสาสน์สุขสวัสดิ์
- 2552 ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น โรงเรียนสารสาสน์สุขสวัสดิ์
- 2555 ระดับวิชาชีพ ปวช. สาขาวิชาการโรงแรมและการท่องเที่ยว สาขางานการโรงแรม วิทยาลัยอาชีวศึกษาเสาวภา
- 2558 ระดับปริญญาตรี ศิลปบัณฑิต สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์ วิทยาลัยเพาะช่าง มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลรัตนโกสินทร์

เกียรติประวัติ

- 2560 ทุนการศึกษาจากอาจารย์เสถียร จรรย์จิต จำนวน 5,000 บาท

ประวัติผลงาน

- 2561 แสดงงานศิลปกรรมของนักศึกษา นิทรรศการ “ดินปั้นหมึก” ครั้งที่ 10 ตอน TOS-SA-NT-YOM (ทัศนียม) ณ หอศิลป์ช่างชุ่ย โชนช่างชุ่ยแกลเลอรี
- 2562 แสดงงาน “A.P. See Something” นิทรรศการศิลปนิพนธ์ โดยนักศึกษาปริญญาตรีชั้นปี 4 สาขาวิชาศิลปะภาพพิมพ์ ภาควิชาวิจิตรศิลป์ ณ หอศิลป์ช่างชุ่ย โชนอเนกประสงค์